

PLAZA  
AS



Nr. 20.

14-GO LIPCA 1935 R.  
CENA 40 GROSZY.

**GDY W SKWARNE  
POŁUDNIE NĘCI PLAŻA...**

Para gwiazdorów Maureen Sullivan i Johny Weissmüller — bawią się w płasku...

# NASZ WIELKI KONKURS

NA

# NAJPIĘKNIEJSZY UŚMIECH.



*Żiutka z Bydgoszczy.*



*„Czibi“, Zakopane.*



*Janina Halina Dobrzycka, Skarżysko-Kamienna.*



*Władina K., Libuchowa.*



*P. Kryśka R. z Sandomierskiego.*



*„Skarabeusz“, Wojniłów ad Kalusz.*

Dzień w dzień poczta przynosi Redakcji „Asa“ coraz to nowe uśmiechy pięknych Polek, które zamierzają stanąć w szrankach naszego „uśmiechniętego“

turnieju. Należy on bezwzględnie do najpogodniejszych z zawodów, to też nic dziwnego, że znajduje liczne uczestniczki. Oto nowe kandydatki do konkursu pro-

szą Was, Czytelnicy o wyrażenie swego zdania, co możecie uczynić, przesyłając Redakcji, kupon znajdujący się na str. 31.



**ASY NUMERU 20-go:**

PAN TWARDOWSKI.

Co jest prawdą, a co fantazją ludowa w życiorysie polskiego czarnoksiężnika? Str. 4-5.

HALLO! HALLO!

Aktualności w rozmowie telefonicznej. Str. 6.

COBYM ZROBIŁA  
GDYBYM MIAŁA MILJON...

Jakie plany życiowe snują przyszłe milionerki? Str. 7.

SZTUKA OBLĄKANYCH.

Ciekawe przyczynki do psychologii obląkanych artystów. Str. 8.

CZY UMIE PAN NARYSOWAĆ MELODJE!

Dziwy współczesnej techniki w zakresie dźwiękowej fotografii. Str. 11.

W CIENIU KWITNĄCEJ WIŚNI.

Jak Japończycy zapatrują się na sztukę kuchenną, formy towarzyskie i... pocałunek. Str. 14-15.

JEDZIEMY W ŚWIAT...

O charakterystycznych cechach narodowych, które zaobserwować można dopiero w podróży. Str. 16-17.

PODZIEMNE MIASTA.

Rozwój metra w stolicach świata, których ulice coraz mniej posiadają warunków dla normalnej komunikacji. Str. 18.

NA ZGLISZCZACH POWSTAŁE NOWE ŻYCIE.

Przeszłe blaski i obecna nędza „Wesołego Miasteczka”. Str. 19-20.

FESTIVAL TANECZNY W U. S. A.

Jak Krakowiaczy zdobyli sympatię publiczności nowojorskiej. Str. 22.

DZIESIEĆ PRZYKAZAŃ ELEGANCJI.

Jean Harlow daje pięknym panom praktyczne wskazówki. Str. 25.

UCZYMY SIĘ TECHNIKI SZYDELKOWEJ.

Kąciak dla pań zamilowanych w szydełkowaniu. Str. 26-27.

MISS EUROPA 1935.

Jak doszło do wyboru nowej królowej piękności. Str. 29.

Powieść. — Nowela. — Konkurs na „Najpiękniejszy uśmiech”. — Ciekawe drobiazgi. — Życie towarzyskie i artystyczne. — Humor i rozrywki umysłowe. — Nowe książki. — Na scenie. — Program radiowy.



Associated Press-Photo, Berlin (Alfred Eisenstaedt A. P.)

Przyzwyczajliśmy się uważać Balkany za klasyczny teren ciągłych zatargów, powodujących w całym świecie żywe echo a kończące się nieraz krwawą rozgrywką polityczną. Po wojnie przybyły niestety liczne nowe „punkty bolesne” na ciele Europy, których dyplomacja europejska nie może dotychczas usunąć. Nowym takim ogniskiem niepokoju jest Abisynja, która zagrożona przez imperjalistyczne Włochy zbroił się od szeregu miesięcy. Zatarg włosko-abisyński będzie stanowił dla świata bezwątpienia dużą niespodziankę, o ile dojdzie do wybuchu wojny, gdyż państwa europejskie zwykle „łamią sobie zęby” na tym twardym kęsku czarnego łądu. Na zdjęciu widzimy cesarza Abisynji Haile Sellassie podczas jednej z parad wojskowych. Energiczna jego postawa nasuwa na pamięć tradycyjny tytuł władców Abisynji, będących potomkami króla Dawida — „Lew Judy”.

# DLACZEGO

# PAN TWARDOWSKI

# JEŹDZIŁ NA KOGUCIE...

Bohaterem naszych najpiękniejszych i nawskróś narodowych klechd i legend jest Twardowski. Postać ta z biegiem lat stała się czemś więcej. Twardowski — rycerz i bohater niezliczonych przygód, mędrzec i czarnoksiężnik, figlarz, żartowniś i równocześnie obrońca Imienia Marji, zawadziak, nikomu jednak krzywdy nie czyniący, pełen animuszu, odwagi i dobroci — to niemal symbol polskiego szlachcica. Postać tę, pełną uroku, otacza niezwykle sentyment. Z jakimż wzruszeniem wstuchujemy się w słowa piosenki Twardowskiego „Hułaj dusza bez korusza.. Przyjdą djabli, ja do szabli... Czart się zbliża, chlask dwa krzyża, gdzie są djabli, niema was!...”

Fantazja ludowa dokoła postaci Twardowskiego oplotła setki legend i podań, a sława Twardowskiego przekroczyła granice nasze. Gdy porównamy ze sobą wszystkie podania i klechdy, jakie krążą o Twardowskim, to przekonamy się, że Twardowski musiałby się rzeczywiście swą mocą cudowną już nie dwoić, ale „stokrotnie”, by równocześnie być w stu zakątkach Polski, gdzie po dziś dzień wskazują dzieła naszego czarnoksiężnika, dokonane przez niego przy pomocy djabła, gdzie znajdują się karczmy „Rzym”, skąd, jak głosi wieść ludowa, djabeł porwał mistrza Twardowskiego.

Zagadnieniem najciekawszym jest zbadanie, ile prawdy kryje się w klechdach i legendach ludowych, co mówi historia o osobie pana Twardowskiego.

Oto najnowsze badania naukowców, którzy przekopali się przez materiał rękopiśmienny XVI i XVII wieku, stwierdzają, że Twardowski był postacią historyczną, że żył i działał na dworze króla Zygmunta Augusta. Pochodził z Wielkopolski, prawdopodobnie z powiatu Opoczyńskiego, gdzie płynie rzeka do dziś dnia, zwana Twardą, w pobliżu której znajdują się miejscowości Twardowo, Twardowice i Twardów. Istnieje do

tychczas znana wielkopolska rodzina Twardowskich z Twardowa i ze Skrzypna, herbu Ogończyk, która posiada w powiecie szamotulskim ordynację Kobylańską.

*U dołu: Pan Twardowski porzucony przez djabła zawisał na księżycu. Jedynym towarzyszem Twardowskiego jest wierny sługa Maciek, zaklęty na ziemi przez swego pana w pająka. Według rysunku Juliusza Kossaka.*



Konstanty Laszczka: Pan Twardowski (rzeźba w gipsie).



Dworzanie Twardowskiego tłuką garnki na krakowskim Ryńku.

Stąd też może pochodzić nazwisko naszego czarnoksiężnika, który miał się urodzić około roku 1520. (Zmarł w 56 r. życia). Młody Twardowski wyjechał na studia do Wittembergji, gdzie na wykładach słynnego humanisty i propagatora reformacji Melanchtona poznał się z Franciszkiem Krasieńskim, późniejszym biskupem krakowskim (\* 1522 † 1577). Z Krasieńskim przybył Twardowski na studia do Krakowa. Tu przywiózł z Wittembergji jako niezwykłą osobliwość zwierciadło powiększające które, umierając, zapisał swemu przyjacielowi biskupowi. W Krakowie niewątpliwie Twardowski pogłębiał umiłowane przez się studia astrologji i alchemji, jakie rozpoczął w Wittembergji. Nie został jednak ani alchemikiem ani astrologiem, na dworze objął stanowisko koniuszego Zygmunta Augusta.

Tyle wiemy o życiu historycznego Twardowskiego. A czynny jego znane z historii? Lekarz nadworny Zygmunta III Possel opowiada w swem dziele o tem, jak Twardowski wywołał przed Zygmuntem Augustem ducha umiłowanej królowej Barbary. Ten sam autor opisuje także figiel Twardowskiego w Bydgoszczy, gdzie jeden z młodzieńców zwrócił się do niego o wyratowanie z nędzy. Twardowski poznawszy, że ów młodzieniec jest więcej chciwy niż biedny, kazał mu w ustronnej chacie przez całą noc liczyć bezustanku dziewięć piądzeków, wymawiając stale cyfry od 1 do 9. Nad ranem





Złodzony rycerz jedzie na kogucie. Ry-  
sunek średniowieczny.

zjawił się przed liczącym pie-  
niądze chciwcem czart w  
Twardowskiego postaci i spytał,  
„czy się nie pomylił”. Młodzie-  
niec odparł, że nie, postać  
Twardowskiego znikła i już po  
bogactwach, bo młodzieniec za-  
pomniał, na jakiej cyfrze przer-  
wał liczenie.

Oba te czyny Twardowskie-  
go są najzupełniej wiarygodne.  
Twardowski mógł wywołać „du-  
cha” Barbary, albo przy pomo-  
cy zwierciadeł, jak to już  
wówczas w Krakowie prakty-  
kowano, albo też urządzając  
seans medjumiczny. Jeszcze prawdop-  
dobniejsza jest hipoteza, że zjawą nie  
był „duch Barbary”, ale piękna żywa  
osóbka, szalenie podobna do zmarłej —  
Giżanka, późniejsza królewska miłośni-  
ca. Ta hipoteza jest tem bliższa prawdy,  
że po epizodzie z wywoływaniem „du-  
cha Barbary”, Twardowski znalazł się  
niespodziewanie w Bydgoszczy, być mo-  
że po wydaniu się podstępnie. Tu miał  
Twardowski mieszkać na Starym Ryn-  
ku, w domu, który jeszcze dziś pokazu-  
ją, jako dawną siedzibę Twardowskiego.  
Dobry figiel z chciwym młodzieńcem jest  
również bardzo prawdopodobny. Natu-  
ralnie ukazał się temu młodzieńcowi  
spewnością sam Twardowski, kto wie,  
czy nie po kilku szklanicach miodu, wy-  
pitych wraz z przyjaciółmi.

Takiego Twardowskiego zna historia. Legen-  
dy i klechdy ludowe znają jednak innego Twar-  
dowskiego. Tu Twardowski zjawia się przede-  
wszystkiem jako czarnoksiężnik z djabłem bę-  
dący w przymierzu. Bajki o przygodach tego  
Twardowskiego narastały z pokolenia na poko-  
lenie, wchłaniały w siebie przeróżne podania  
oryginalne, które wytworzyła regionalna fan-  
tazja, przerabiały mity starodawne i obce, by  
jaknajwiększą sławą otoczyć postać najpopu-  
larniejszego szlachcica.

Twardowski z legendy ludowej już urodził  
się pod djabełską opieką, bo ojciec jego chcąc  
ratować swe życie, zapisał syna djabłom; wę-  
drował do piekiel, by wydrzeć czartom cyro-  
graf ojca i czyn swój przyplacił utratą pięty,  
to znów sam kumał się z djabłami, by ich po-  
legę podporządkować swym figlom i zachcian-  
kom, a przedewszystkiem z ich pomocą zdobyć  
wiedzę alchemiczną i moc czarnoksiężnika. Po  
wielu latach hulaszczego życia dostał się Twar-  
dowski legendy ludowej w szpony djabła, kiedy  
bawił się w karczmie „Rzym”. A dał Twardow-  
ski słowo szlacheckie, że gdy do Rzymu przy-  
będzie (oczywiście myślał o mieście), djabieł bę-  
dzie go mógł wziąć jak swego. Lecz kiedy  
czart niósł Twardowskiego do piekiel, wierny

rycerz Marji zanucił kantyczki i opuszczony przez  
djabła, zawisnął na księżycu.

Zbyt szczegółowego studjum potrzebowałyby te  
legendy, gdyby się chciało wskazać ich pocho-  
dzenie i historję. Niezawsze zresztą mogliśmy  
dać wyczerpującą i wiarygodną odpowiedź. Warto  
jednak zwrócić uwagę na kilka legendarnych opo-  
wieści o Twardowskim, które mogą nas pouczyć,  
w jaki sposób powstają klechdy i mity. Wiele  
podań głosi różnie kształtowany opis figla Twar-  
dowskiego, który na Rynku krakowskim miał wy-  
tluc garnki jednej z przekupek, podobno nawet  
swej żonie. Figiel ten przypisywano już w XIV wie-  
ku Bolesławowi II, księciu śląskiemu.

Lud wiejski wszystko co widzi w naturze, a co  
nie zgadza się z jego dotychczasowemi obserwa-  
cjami, uważa zawsze za dzieło szatana. Takim  
właśnie potężnym rozkazodawcą, którego djabli  
sluchali, był czarnoksiężnik Twardowski. Jemu to  
jedno z podań ludowych przypisuje wzniesienie  
siłami djabełskimi potężnych grobli pod Tyko-  
cinem nad Jaszonówką, pod Wygodą w Poznań-



Zdradzona elegancka jedzie na kurze.  
Rysunek średniowieczny.

skiem i pod Wislicą. Tę ostat-  
nią naprzykład, jak wiemy, bu-  
dowano jeszcze za czasów Ka-  
zimierza Wielkiego

Kilka zabawnych legend mó-  
wi o kłopotach pana Twardow-  
skiego z małżonką, która mia-  
ła być strasznie sekutnicą. Mi-  
ckiewicz w przepięknej bajce, a  
za nim podanie ludowe głoszą,  
że djabieł wolał zrezygnować  
z duszy Twardowskiego, aniże-  
li żyć przez jakiś czas z tą  
sympatyczną jego połowicą. To  
ofirowanie swej małżonki  
djabłu było, być może, jedynym

złościwym czynem Twardowskiego, bo po-  
zatem wszystkie są ucieśniami i pło-  
chem żartami!

Twardowski niejednokrotnie jeździł  
na kogucie. Lecz skąd powstała ta le-  
genda?

Jest ona bardzo starożytnego — wyka-  
zały to badania naukowe — pochodzenia.  
Już na wykopaliskach attyckich z 3-go  
roku przed Chr. znaleziono rysunki jeź-  
dźców na kogutach. W średniowieczu zaś  
ukazywały się rysunki przedstawiające  
mężczyzn i kobiety, jeżdżących na ko-  
gucie lub kurze. Były to złośliwe portre-  
ciki różnych popularnych osobistości. Ich  
jazda na kogucie lub na kurze ozna-  
czała, że albo są zdradźcami, albo sami  
zdradzają. Jazda więc Twardowskiego na  
kogucie świadczyłaby, że był zdradźcą  
przez małżonkę. Tylko — ktoż mógł się lako-  
nić na tę awanturniczą jejmość, skoro nawet  
djabieł z nią flirtować nie chciał?

We wszystkich legendach i bajkach tkwi zaw-  
sze jakaś prawda. W legendzie o Twardowskim  
jest jeszcze takie bogactwo motywów, tyle  
oryginalności, skarbów fantazji, a przede-  
wszystkiem głębszej myśli, że postać ta musiała  
stać się także motywem zainteresowań i twórczo-  
ści naszych pisarzy, muzyków i malarzy.

Wspomnieliśmy już o bajce Mickiewicza. Duży  
wpływ miała ona na podania ludowe. Taki  
sam wpływ wywarła także komedjo-opera J. N.  
Kamińskiego „Twardowski na Krzemionkach”,  
z której skorzystał również Lucjan Rydel, wpro-  
wadzając Twardowskiego do swego pięknego  
„Betlelem Polskiego”. Na prawdziwie historycznej  
i podaniach ludowych oparte są oryginalne po-  
wieści o Twardowskim Sieroszewskiego i Woł-  
szynowskiego. Wywoływanie „ducha” Barbary  
uplastyczniał Matejko. Scena ta jest także jed-  
nym z ogniw melodyjnego baletu L. Różyckiego.

Niemieckiego Fausta unieśmiertelnił Goethe.  
Twardowskiego unieśmiertelniła klechda i le-  
genda ludowa. (s. w. bal.).



Włodzimierz Tetmajer: Pan Twardowski i Mefistofel. Ilustracja do „Pani Twardowskiej”  
A. Mickiewicza, wykonana na scianie t. zw. Sali Tetmajerowskiej w Krakowie.



Pan Twardowski ujeżdża oryginalnego rumaka, ofiarowanego  
mu przez djabła. Według rys. Juliusza Kossaka.



Djabieł porwał Twardowskiego z karczmy Rzym.  
Według rysunku Juliusza Kossaka.

# Halla! Halla!

— Hallo — panno Halino — jak się pani miewa... Właśnie wracam z Raclawic... posłowie włościańscy ofiarowali premierowi maleńką zagrodę i skrawek roli...

— A widzi pan — teraz przynajmniej możemy pokazać światu, że u nas rządzą matorolnii...

— To była „zagroda za w'erną służbę”. Domek stoi właśnie w tem miejscu, gdzie Bartosz Głowacki zmusił armaty rosyjskie do milczenia...

— To ten Bartosz uchwalił ordynację wyborczą?

— Nie, ale szkoda, że już nie żyje, miałby przynajmniej dziś prawo wyboru do senatu. W każdym razie pięknie było w tych Raclawicach! Wójt biegł po całej wsi, bo chciał gdzieś soli pożyczyc, aby przy bramie triumfalnej chlebem i solą przywitać...

— A nie mógł przywitać solą w oku...

— To jeszcze nie, ale wie pani co się stało po tej uroczystości? Jeden z kmiolków jedzie pędem do miasta. Z dzieckiem do doktora. „Panie doktorze — mówi — nieszczęście, mój Jasiuś połknął dwadzieścia groszy”. „Jak się to stało?” — pyta doktor. „A no pan premier dał mu do połrzwmania w zębach te dwadzieścia groszy, a chłopak, jak to ze wsi, nienauuczony, myślał, że to dla niego połknął...”

— To okropne...

— Tak. A teraz jeszcze rozwiązali sejm i senat. Będą nowe wybory.

— A co słyhać w Abissynji?

— Lada dzień wojna. Jak tylko deszcz przestanie padać.

— A widzi pan, jak to ładnie ze strony Mussoliniego, tak dbać o zdrowie swych żołnierzyków, nie chce żeby się w deszczu przeziębili. No ale ci Abissyńczycy to nawet w czasie oberwania chmury mogliby się bić. Widziałam na ilustracji tego Negusa — ma taki piękny, wielki parasol...

— To będzie jednak okropna wojna. Abissyńczycy n'e założyli obozów dla jeńców, tych, których wezmą do niewoli wyrzną od razu w pień...

— Jednym słowem takie małe karczowanie Włochów...

— Włosi chcą tam wytepić radykalnie niewolnictwo. Na miejscu dawnych czarnych niewolników osadzą wolnych białych panów w czarnych koszulach. A jednak cywilizujemy czarny ląd! — W ciągu tych kilku miesięcy grozy wojennej nad Abissynją — postannicy białej cywilizacji dali Abissynji nowoczesne karabiny, nowoczesne tanki, najnowocześniejsze lotnictwo. Proszę pani, gdyby nie Włosi — Abissyńczycy tkw li by dalej w ciemności, posługując się prymitywnymi dzidami i oszczepami...

— To jednak jest wzniośle... na skrzydłach samolotów bombowych nieść kulturę wśród dzikich ludów...

— Panno Halino... czy nie wybiera się pani na niedzielę do Spały? Na złot harcerzy — będzie tam 30.000 harcerzy i harcerek z całej Polski... w ciągu miesiąca zbudowali całe miasto.

— To mi nie imponuje... włoskie samoloty w ciągu godziny zburzą całe miasto...

— A co słyhać w Zakopanem?

— Przygotowujemy się do święta gór — w sierpniu. Będzie wspaniały spód ow'ec i baranów... pan pewnie też przyjedzie, panie Henryku... Musi pan przyjechać...

— Ale oczywiście, że przyjadę, a jakie jeszcze będą atrakcje?

— Urzędnicy skarbowi i komornicy tańczyć będą „zbojnickiego”...

— To pięknie... a co poza tem?

— Tysiąc atrakcyj — niech pan tylko przyjedzie —

Mikrofon.

## CIEKAWY ★ DROBIAZGI

# NASIONA, KTÓRE WARTY BYŁY MILJARDY

W r. 1876 markiz of Salisbury wysłał p. Wickhama do Brazylii i każe mu się wyśtażyć o nasiona „Hevea Brasiliensis”. Ekspedycja ta nie byłaby niebezpieczną i trudną, gdyby nie zakaz Rządu brazylijskiego — wywożenia z kraju jakichkolwiek nasion. Przedsiębiorcy p. Wickham znajduje jakimś cudem statek odchodzący do Liverpoolu i ładuje nań ukradkiem 70.000 nasion wspomnianej rośliny. Pomimo zachowania wszelkich ostrożności, tylko mała część nasion dojeżdża szczęśliwie i kiełkuje na obcej ziemi kolonji angielskiej.

Parę ziaren, zdobytych przez p. Wickhama, stwarza w niedługim czasie podstawy potężnego dziś przemysłu gumowego. Przeszło 500 towarzystw, zgrupowanych w „Rubber Grower's Association” sprzedaje dziś około miliona tonn kauczuku rocznie i operuje kapitałem 100 milionów funtów szterlingów. Wątpliwem jest, czy „Rubber Grower's Association” pamięta o pierwszych ziarnach brazylijskiej rośliny „Hevea”, która im przysporzyła takich dochodów.



Plantacje kauczuku Bien Hoa w Kochinchinie. Na zdjęciu widoczne nacięte na drzewie, z którego spływa do umieszczonego u dołu glinianego naczynia sok kauczukowy.

Na prawo: Pneumatyki są dla samochodu niezbędną częścią składową



Na lewo: Wnętrze fabryki pneumatyków samochodu-wych. Widoczna prasa, w której formuje się gumę.

Kauczuk, a właściwie rośliny wilczomleczowate, wydzielające kleisty płyn, plantuje się dzisiaj w podzwrotnikowej Ameryce, Azji i Afryce. Dla otrzymania kauczuku — tysiące kolorowych nacina pnie wspomnianej powyżej rośliny. Z ran zadanych stalowymi nożami spływa do naczyń glinianych sok, który następnie krzepnie. Kauczuk ma zazwyczaj barwę brunatną, lecz w stanie czystym jest biały i prawie przezroczysty. Na powietrzu nie utlenia się on, jest miękki i bardzo sprężysty. Te właściwości zadecydowały o olbrzymim rozwoju przemysłu automobilowego. Fakt, że kwasy o normalnej temperaturze nie wywierają na kauczuk

wielkiego wpływu i że w wodzie i alkoholu się nie rozpuszcza, zadecydował, że kauczuk w najrozmaitszej formie jest używany prawie we wszystkich dziedzinach życia XX wieku.

Kauczuk znany jest w Europie od XVIII w. Zaś wulkanizacja została wynaleziona przez Hancocka w r. 1839. Nieomal od tej daty rozpoczyna się praca chemików-technologów nad problemem kauczuku. Usiłowania nad wyjaśnieniem teoretycznej budowy chemicznej tego surowca trwają po dzień dzisiejszy. Ustalono, że kauczuk należy do grupy wysokodrobinowych połączeń chemicznych, dla których dopiero teraz znaleziono metody badań.

Prace nad syntetyczną produkcją kauczuku trwają od bardzo dawna. Wiele krajów nie posiadających kolonii — pragnie się niezależnie od koncernów sprzedających ten produkt. Dotychczas wvpracowano liczne metody dające dobre rezultaty, ktorými interesuje się świat. Niestety jednak produkt sztuczny przewyższa w cenie kauczuk naturalny. W tych warunkach trudno oczywiście myśleć o skutecznej konkurencji. (jor).

## ULEPSZONE PROMIENIE ROENTGENA



Gdy swego czasu dr. Roentgen odkrył sposób prześwietlania człowieka i sporządzania zdjęć kości ludzkiego, uważano to całkiem słusznym za wynalazek epokowy. W ciągłym jednak rozwoju nauki otrzymano ostatnio nowy sposób fotografowania wnętrza człowieka, zapomocą którego na zdjęciu widoczne są również i mięśnie. Wynalazku dokonał dr. Werner Teschendorf i zastosował go natychmiast w szeregu wypadków. Na zdjęciu naszym widzimy dwie fotografie sporządzone przez dra Teschendorfa.

## GIELDA ZNACZKÓW POCZTOWYCH

Handel znaczkami pocztowymi jest dzisiaj bardzo rozwinięty, a zarazem dobrze zorganizowany. Centrale rozsyłające znaczki pocztowe do poszczególnych krajów mają dziś olbrzymie obroty.

W Barcelonie istnieje nawet „gielda znaczków pocztowych”. Jak widzimy na zdjęciu, transakcje między filatelistami a handlarzami odbywają się pod gołym niebem na jednym z placów Barcelony, który wskutek tego otrzymał lokalną nazwę „gieldy znaczków pocztowych”. (jor).



# Co bym zrobiła gdybym miała 1,000.000

W dalszym ciągu naszej ankiety „Cobym zrobiła, gdybym miała milion”, zwróciliśmy się do Miss Polonii, p. Zofji Bałyckiej, oraz do speakerki rozgłośni poznańskiej Radja Polskiego i utalentowanej poetki p. Joanny Poraski-Froissant, z prośbą o wyrażenie swych projektów na wypadek, gdyby fortuna obdarowała je milionem.

# ?



P. Zofja Bałycka, miss Polonia z roku 1929, znana artystka filmowa.



P. Joanna Poraska-Froissant, speakerka Radja Polskiego, art. dram. i poetka.

Upał panuje jak na Saharze. W taki dzień żar piekielny przytłacza, zwalnia proces myślenia, pobudza fantazję do budowania domków z kart i zamków na lodzie...

Wracałem z przechadzki. Stałem, aby zetrzeć perlisty pot z czoła — i mimowoli wzrok mój padł na dom, przed którym stałem. Był to stary pałac Comello przy ul. Piekarskiej we Lwowie. Patrząc na śliczny gotyk angielski, pomyślałem: Tu mieszka kobieta, która nie głowiłaby się długo nad pytaniem, co zrobić z milionem.

Wchodziłem do salonu, pełnego muzealnych obrazów i mebli. Za chwilę wita mnie „Miss Polonia” p. Zofja Bałycka.

„Coby pani zrobiła, gdyby pani miała milion?” — pytam bez wstępu.

— Cobym zrobiła? O, bardzo wiele. W każdym razie nie użyłabym tych pieniędzy na cele, o których pan — w odniesieniu do mnie — myśli. Jest dość luk, aby je latać. Na wszystkich polach Polska wykazuje kosmalne postępy. Kraj uzyskał rezultaty, o jakich my, szarzy ludzie, przed dwudziestu laty nawet nie marzyliśmy. Gdynia, armia, lotnictwo. Zadziwił mi świat nie na jednym polu. Na dokończenie tego trzeba jednak nietylko wysiłku fizycznego, ale i — pieniędzy. Proszę mi wierzyć — choć brzmi to może niewiarygodnie — gdybym istotnie miała milion — poświęciłabym pokazałą kwotę na cele publiczne. We Lwowie zebrałabym ponadto sporą gromadę opuszczonych dzieci i zaopiekowałabym się w ten sposób, że założyłabym internat.

A bezrobocie? Ja, artystka, kobieta, o której można sądzić, że mam przedewszystkiem zmysł dla toalet, zabaw i scenicznej lub filmowej gry — przedewszystkiem zajmuję się problemami życia. Tamte dziedziny... owszem, to mój żywioł, lecz — przyznaję, że lubię patrzeć na życie realnie. Ile trzeba by funduszy, aby nieść pomoc rzędzom zdesperowanych studentów, którzy nie mogą kończyć studjów z powodu braku pieniędzy?

A w świecie literatury, sztuki i t. d., czyż mało dziur zatkałoby się tym moim milionem? A choćby takie moje ukochanie, jak nasz film? Czyż nie cierpi on na stałą agonję, jedynie tylko z powodu braku kapitałów? Prawdziwych talentów filmowych mamy w Polsce bardzo dużo. Materiał pierwszorzędny tak, iż moglibyśmy nim obdzielić pół świata, jak to uczyniliśmy z samolotami, wyrobami Chorzowa, cukrem i węglem. Ale nasz przemysł filmowy wciąż jeszcze pozostaje w powijakach, bo brak mu odżywkę, której na imię: forsa. Dlatego proponuję, abyśmy z tego mojego miliona, którym dysponujemy narazie w sferze marzeń, przeznaczyli dla polskiego filmu bardzo

dużo. Bo wówczas przemysł filmowy się zdźwignie, wyrośnie, zacznie zdrową konkurencję z niejednym „przebojem” zagranicznym, słowem stanie się kolosem, jak inne polskie produkty. A wtedy i ja przerwę swój urlop filmowy i zobaczy pan mnie i na ekranie i w przemyśle „Asie”.

Twierdzi pan, że już w pierwszych pozycjach wydałabym wszystkie pieniądze?

Jaka szkoda! Ani się obejrzałam, a już pieniędzy niema. Widzi pan, jak łatwo wydać milion? Tak. będąc milionerem, można za jednym zamachem stać się żebrakiem! Radzę... niech pan odrazu podwyższy ankietę do „miliardzika”. Dobrze?

Przy miliardzie możnaby przynajmniej coś odłożyć...

Ale milion?...

(Sigma).

A oto co mówi p. Poraska-Froissant:

Kiedy zapytano małego wiejskiego chłopca w Anglii, co by zrobił, gdyby był królem, odpowiedział: „Cały dzień jadłbym szynkę i zjeżdżałbym po poręczach”. — Jestem w podobnej sytuacji. Pyta mnie Pan, panie Redaktorze, cobym zrobiła, gdybym miała milion? Szynka mnie nie pociąga, poręcz mało co więcej. Uważam, że są miłsze zajęcia. Pyta Pan — czybym podróżowała? Nie — niema mowy. Widzi Pan, przez ostatnie cztery lata tyle się wyjeździłam po świecie, że przez najbliższe kilkadziesiąt lat chciałabym zostać w Polsce. Poza to ostatnia moja podróż zostawiła mi przykre wrażenie. Wracałam z Algieru w straszliwą burzę na pokładzie III klasy obrzydliwego okrętu między stadem baranów, arabów i murzynów. Złamałam sobie zebro i tak chorowałam, że teraz nikt mnie nie namówi na morską podróż. Tamta trwała 56 godzin. To, że będę miała milion, jest zresztą zupełnie prawdopodobne. Już w Paryżu wygrałam 5.000 franków, kupiwszy jeden jedyny bilet. Uważam to za przynętę fortuny i za znak wtajemniczenia, uczyniony ręką bogini. Wytrwale popieram polską loterię państwową, która zresztą równie wytrwale kiwa na mnie palcem w bucie. Ale zobaczmy, kto kogo przetrzyma. Inna sprawa, że pieniądze się mnie nie trzymają. Pieniądze, proszę Pana, chcą, jak ludzie, być miłowane dla nich samych. Ja zaś i inne, mnie podobne pędziwiatry, kochamy pieniądze dla pięknych rzeczy, które można za nie kupić, albo dla radości oddania ich innym. Pieniądze idą, lecz, pędzą do ludzi, którzy je duszą pod materacem, otulają wełnianą pończochą, składają w P. K. O. i liczą po nocach drżącymi z rozkoszy rękami. Wracam zresztą z kraju, w którym skąpstwo jest gloryfikowane jako cnota narodowa. A ja? Pi-

sałam kiedyś w jakimś wierszu, cobym zrobiła, gdybym była bogata: „Mogę kupować róże dla kochanych ludzi i włożyć złoty pieniądz w małą rączkę dziecka, które zbiedzone, głodne, usnęło pod bramą — by mu nie uczyniła krzywdy noc zdradziecka”.

Gdybym miała milion. Ha! — pełne ręce roboty. Przedewszystkiem założyłabym teatr, w którym grałoby dużo bezrobotnych aktorów — moich kolegów, bo byłam 3 lat w teatrze i bardzo, bardzo teatr kocham. A dyrektorem byłby Stefan Jaracz, to jest jeden z największych artystów świata.

Słyszałam kiedyś pogadankę, nie wiem już czyją, która mnie głęboko wzruszyła. Mowa była o tem, żeby zbudować świetlicę dla bezdomnych dzieci ulicy. Myślę o dzieciach, które się gnieźdzą po ciemnych norach, których ojciec pije, albo matka się źle prowadzi, które chowa ryszotok, ciemna noc i przekleństwo. Mówiono, żeby było ciepło, ładnie, czysto, żeby miał kto pogłodzić, pożałować, a przedewszystkiem nakarmić. Zaraz zbudowałabym taką świetlicę.

Mam jeszcze inną pasję: samoloty. Kupiłabym sobie zaraz awjonetkę i zrobiłabym dyplom. Pytanie, czyby mi się udało. Może nie. Pewien piękny lotnik powiedział mi w przystępie dobrego humoru, że nawet młopa nauczyłaby się być pilotem. Uważam, że jest w tem nieco przesady. Tensam zresztą lotnik, będąc już w gorszym humorze, powiedział, że ze mnie nigdy nie będzie, bo jestem zanadto kobieca. 150% kobiecości! (Jak on to obliczył?...). A lotniczka musi mieć dużo męskości. W każdym razie złamałabym sobie pewno na mojej awjonetce kark, co byłoby cudownym lekarstwem na starość. Powiedział mi Kazimierz Wroczyński, jeden z najdowcipniejszych ludzi w Polsce — że być starym jest to jedyny sposób, żeby jeszcze troszeczkę żyć. Ale mnie się ten sposób niezbyt podoba.

A wreszcie — jakbym już miała i teatr i świetlicę i awjonetkę — to kupiłabym sobie dom. Bo ja nigdy nie miałam domu. Mój rodzinny biały dom na wsi skończył się, kiedy miałam 10 lat. Od tego czasu nie przestaję mieszkając w walizce. Rosja — potem teatr — potem Francja, Algier i kolonie francuskie.

Nigdy nie miałam swoich mebli. To musi być niesłychanie miłe uczucie. A więc dom, który kupię, musi być duży, solidny, żeby się łatwo nie przewrócił (nie mnie już nie dziwi) i z ogrodem, gdzieby się mogły bawić wszystkie znajome dzieci i domowe zwierzęta, uratowane od takich, którzy się nad nimi pastwili.

Teraz wie pan już wszystko. Czekam tylko na milion. Uśmiechnij się, Fortuno!

# SZTUKA

## OBŁĄKANÝCH

— Proszę, niech pan pozwoli!...

Doktor otworzył bramę pawilonu. Wehodzimy. Za nami zatrząskują się drzwi. Skracamy na lewo. Mały, czysty pokój mieści kaszty z czcionkami. Obok słychać turkot prasy drukarskiej.

Właściwie nie przyjeżdżałem tu, do Kobierzyna, aby badać poziom i wartość obrazów i szkiców obłąkaných. Może myślałem o tem, gdy tu jechałem, ale o wiele bardziej interesowały mnie wtedy pawilony dla podnieconých.

Pawilon, do którego weszliśmy, przeznaczony jest dla chorych umysłowo, których stan uległ poprawie lub dla tych, którzy wprost z pawilonu rozpoznawczego zostali tu odesłani.

W ogrodzie przed domem pracują chorzy. Sam pawilon mieści różne warsztaty wzorowo pomyślane, oraz drukarnię. Zdziwiłem się bardzo, gdy mi powiedziano, że tu wykonuje się druki dla wszystkich szpitali w tym okręgu.

— Mało tego — mówi do mnie doktor. Niech pan spojrzy na tę książkę i na te dyplomy...

Biorę do ręki teczkę z różnymi drukami. Są one bardzo starannie wykonane. Niektóre odznaczają się ładnym układem i dość pomysłową kompozycją graficzną.

— Czy to dzieła obłąkaných? — pytam...

— Gdy obejrzymy pawilon i warsztaty, coś panu pokażę... — odpowiada doktor z tajemniczą miną.

Przechodząc przez tkalnię widzę na ścianie jakieś obrazki. Okazuje się, że malował je jeden z chorych. Nie były wcale ciekawe. Ani z punktu artystycznego, ani lekarskiego. Takie sobie zwyczajne „malunki”, wykonane przez amatora, a może przygodnego artystę w rodzaju tych, których w literaturze zwykliśmy nazywać grafomanami...

W pół godziny potem znaleźliśmy się w archiwum przedmiotów szpitalnych. Doktor siadł nad jakąś skrzynią i zaczyna w niej szperać. Ja tymczasem oglądam papierowy parowóz, wiatrak, obracający się na skutek ciepła ustawionej pod spodem świecy i jakąś figurę, wydłubaną w drzewie. Wszystkie te przedmioty charakteryzuje niezwykła pasja do drobiazgów. Te zabawki zostały wykonane przez obłąkaných.

— Może to pana zaciekawi odzywa się doktor i wręcza mi teczkę, którą wydobyl z paczki.

Biorę papiery i zaczynam je przeglądać. Teczka zawiera rysunki. Niektóre są bardzo zajmujące, niektóre wprost frapujące. Przedstawiają one najczęściej jakieś sceny, czasem postacie lub twarze.

Na prawo: Prymitywny rysunek techniczny — obłąkanego.



Kompozycja obłąkanego p. t. „Na krańcu świata”.



Rysunek p. t. „Nocne odwiedziny”.



Mglista kompozycja, przedstawiająca ludzi zza świata.



Ciekawa kompozycja urojeniowca.



Wszystkie te rysunki charakteryzuje silna, nieomal sugerująca widza treść — treść literacka. Forma tych szalonych dzieł jest prawie zawsze bardzo nowoczesna — nie ze względu jednak na rysunek. Decyduje treść, która, jak zaznaczyłem, narzuca się bardzo widocznie.

Autorzy tych prac, jakby w obawie, że treść kompozycji będzie niejasna — umieszczają obok, pod spodem — czy wreszcie w środku rysunku komentarze, pisane naiwnie i za bardzo rzeczowo. Ciekawe, że te napisy są dobrze wkomponowane w obraz i tworzą niejako jego część składową.

— Schizofrenicy — wyjaśnia doktor — obarczają swe dzieła skomplikowaną, ale zarazem bujną treścią. Charakterystyczną jest dla ich prac drobiazgowość i pasja podkreślenia różnych szczegółów. Muszę panu wyznać, że wiele obrazów i znanych dzieł sławnych malarzy nosi te cechy. Obserwowałem nieraz doskonałe i skoncentrowane dowody pewnych zaburzeń u malarzy za pośrednictwem ich dzieł. W zakładzie naszym przebywał swego czasu artysta malarz. Pozostawił kilka obrazów. Niech je pan zobaczy, a przyzna pan, że zbliżone w pomysłach i kompozycji można spotkać.

Niektóre kompozycje obłąkanego malarza przedstawiają normalnie obserwowaną rzeczywistość, którą otacza jedynie zbyteczny i zagmatwany ornament. Są to jego wczesne rysunki. Zwolna stają się one coraz bardziej zawiłe, płaszczyzną zapewniają objaśnienia lub oderwane podpisy i zbyteczne komentarze.

Przeglądam zawartość teczki. Widzę manifest do poddanych jakiegoś urojeniowca, który zmarł tutaj jako niekoronowany król. Między połówkami kartkami znajduję też rysunki techniczne — dość prymitywne, ale zaopatrzone w tak szaleńcze notatki, że czytamy je z uwagą...

Ludzie, którzy nigdy przedtem nie mieli otłówka w ręku, podczas choroby zapadali często w autyzm. Wtedy zamilowanie do rysunku uwidaczniało się u nich jako jedyną chęć uzewnętrznienia się.

Znajduję rysunki, które zdają się potwierdzać wywody doktora. Oglądam je uważnie. Przypominają niesamowite wizje Barlacha, Ensora, Heinego. Są tu też rysunki, przedstawiające kwadratowe twarze i jakieś geometryczne wzory w pięknej kolorystyce. Wszystkie jednak robią przynębiające wrażenie, dzięki swej niesamowitej formie.

(jot).

U dołu: Rysunek schizofrenika, zagmatwany i opatrzony niezrozumiałymi komentarzami



# Przyjaciółki

NOVELA

ILUSTR.:  
CHARLIE

W parku leżącym naprzeciw ementa-  
rza, siedziała na ławce kobieta lat trzy-  
dziestu kilku, ubrana w czarną suknię  
żałobną, a blada twarz i podkrążone o-  
czy świadczyły, że nie przeboleła je-  
szcze straty kogoś drogiego, że myśl o  
tym, który nie bawi już między żyjącymi,  
odbiera jej spokój, urok życia i tar-  
ga nerwy.

Poznać po niej było, że nie potrafiła  
jeszcze wżyć się w swe położenie.

Powłóczyście jej spojrzenie, to poślazo  
po ziemi, to biegło w jakąś dal nie wi-  
dząc ludzi tak, iż zdawać by się mogło,  
że przestała chwilowo reagować na  
wszystko, co ją otaczało.

Długi czas siedziała nieruchomo po-  
grążona w myślach, potem poczęła pa-  
rasolką kreślić półkola na piasku, zacie-  
rając je i znowu kreślić nerwowym ru-  
chem.

A jednak — w pewnej chwili spojrze-  
nie jej zatrzymało się na ławce, stoją-  
cej po przeciwnej stronie aleji. I tam  
siedziała kobieta tych samych lat co  
ona, o smutnej twarzy, której oczy rów-  
nież wyrażały rezygnację i dziwną obo-  
jętność. Nie miała co prawda żalobnej  
sukni na sobie, jednak całe zachowanie  
się owej kobiety zdradzało tyle niemięgo  
ból, taką wewnętrzną walkę, że pa-  
ni Anna Vaugin, zamierzając i tak  
wrócić już do domu, postanowiła przejść  
kolo tamtej ławki, aby się przyjrzeć  
nieznajomej. Twarz jej interesowała ją.  
Pięknie lśniły zdaleka jasno blond wło-  
sy wysuwające się loczkami spod kape-  
luszka, delikatne ręce świadczyły, że nie  
tknęły one nigdy ciężkiej pracy, a gu-  
stowny kostjum, buciki, torebka i szal-  
podróżny, zdradzały Paryżankę. — Cze-  
góż ona szuka w tem małym miasteczku  
prowincjonalnem — zadała sobie pyta-  
nie. Wstała, przeszła na drugą stronę  
jakby uwagę swą kierowała na grządki  
kwiatów mieniących się przepychem  
barw i tak powoli, postępując krok za  
krokiem, poczęła się zbliżać do niezna-  
jomej. Gdy była już tuż przed nią, pod-  
niosła wzrok. I nagle — pani Vaugin  
stała jak wryta. Czyż to możliwe?  
Ale przecież najzupełniej dokładnie  
przypomina sobie, poznaje rysy! — To  
jej przyjaciółka z lat dziewczęcych, ra-  
zem były na pensji — — — Jakżeż się  
ona zmieniła! Gdzież się podziały owe  
przedziwne subtelne rysy twarzy nada-  
jące jej tyle uroku i pogody? Ostre kon-  
tury i zmarszczka między brwiami  
świadczyły o energii i przebytej walce.

— Margot! — zawołała pani Vaugin

i nieznajoma skierowała na nią zdumio-  
ne spojrzenie. Patrzyły na siebie  
kilka sekund — wreszcie nieznajoma  
wstając z ławki spytała niedowierzają-  
co: — Czy pani jest Anną Lebrun?

Pani Vaugin skinęła głową. Podążyła  
sobie ręce.

— Co za przypadek — po tylu latach  
— w tej miejscowości. — Czy miesz-  
kasz tu stale? — pytała Margot.

— Pietnaście lat, to znaczy od dnia  
mojego ślubu.

— Jak ten czas schodzi — zauważyła  
Margot — pietnaście lat jesteś już tu-  
taj a lat temu osiemnaście, opuścili-  
śmy liceum. Długo nie widzieliśmy się.  
Co się z tobą dzieje? Widzę, że jesteś  
w żalobie...

— Po mężu — odparła pani Vaugin i  
znowu stanęły jej łzy w oczach. Może  
usiadziemy — spytała. — Pewnie be-  
dziemy miały sobie niejedno do opo-  
wiedzenia. Cóż właściwie robisz tutaj?  
Co cię sprowadziło na tak zapadłą pro-  
wincję, jak to miasteczko?

— Szukam kogoś — właściwie, chcia-  
łam o kimś zasięgnąć informacji — ale  
to nie jest narazie tak ważne — doda-  
ła wymijająco — więcej interesuje  
mnie twój los. Więc jesteś wdowa...

— Od czterech miesięcy.

— Masz dzieci?

— Nie. Po pietnastu latach szczęśliwe-  
go pożycia zostałam sama na świecie.  
Zupełnie sama. Nigdy nie przypuszcza-  
łam, że to taki obrót weźmie. Trudno...  
Rodzice moi pomarli, brat wyjechał do  
Brazylii, więcej nas nie było. Od pie-  
tnastu lat mieszkam tutaj i nie wiem  
co dalej ze mną będzie.

— Z czego żyjesz?

— Po mężu został mały domek, prócz  
mnie mieszkają tam jeszcze dwie ro-  
dziny, trochę to przynosi, mam dobrze  
idący sklep z artykułami spożywczymi  
i trochę gotówki w banku złożonej na  
procent. O moją przyszłość nie oba-  
wiam się, tylko, że życie przedstawia  
mi się jak pustynia, beznadziejna, po-  
nura...

— To się zmieni, droga Anno, czas le-  
czy wszystkie rany. Rozumiem cię —  
ale, przygadki kierują nami i kształtu-  
ją nasz byt. Kto może wiedzieć, jak się  
życie twoje ułoży za rok, dwa...

— Nie wyobrażam sobie, aby ono by-  
ło kiedykolwiek inne, aniżeli dzisiaj.

— Anno — jesteśmy jeszcze młode —  
jeszcze mamy prawo do życia. Nie wolno  
nam tracić nadziei i rezygnować.  
Może na drodze twego życia spotkasz  
kogoś, kto stanie się twym przyjacie-  
lem, towarzyszem, któremu również

zaufasz i pójdziesz razem z nim przez  
życie. Czyż można to wiedzieć?

Pani Vaugin zaprzeczyła ruchem  
głowy.

— Mój mąż był mi wszystkim na  
świecie. Był dla mnie niejako symbo-  
lem mężczyzny. Pomijając już to, że  
był przystojny, wykształcony i posia-  
dał wszelkie walory, któremi mógł u-  
jąć każdą kobietę, posiadał tak nieska-  
zitelny charakter, a przytem darzył  
mnie tak idealną miłością, że nigdy  
już więcej żaden mężczyzna nie będzie  
w stanie zająć jego miejsca. Pamięć o  
nim stała mi się świętą i z pamięcią  
tą przetrwam do końca.

Pani Vaugin zamilkła. Po chwili,  
jakby sobie przypomniawszy jeszcze ja-  
kiś szczegół ilustrujący jej minione  
szczęście, poczęła mówić:

— Często wyjeżdżał za interesami do  
Paryża. Kupował towar, rozglądał się  
za nowościami, które możnaby było tu  
wprowadzić, zawoził pieniądze do ban-  
ku i nigdy nie przytrafiło się, aby po-  
wrócił do domu z pustymi rękami. Zawsze  
mi coś przywiózł. Czy to flakonik  
perfum, czy nowowydana książkę, czy  
jakiś materiał na suknię, czy bombo-  
nierkę z najlepszymi pomadkami. O  
sobie nigdy nie myślał. Latami chodził  
w tem samem ubraniu, a kupienie no-  
wej krawatki wymuszałam groźbą nie  
przyjmowania więcej jego podarun-  
ków. Pietnaście lat prowadziliśmy ide-  
alnie szczęśliwe życie. Nie jestem  
w stanie opisać ci szczęścia w jakim  
żyłam, ani piękna naszego pożycia. —  
Wszystko było jak w jakiej bajce. Ka-  
żdy dzień przynosił nową radość życia,  
nową tęsknotę za następnym dniem...  
A człowiek, jak długo jest mu dobrze,  
jest przekonany, że tak zawsze być mu-  
si, że nie nie jest wstanie zmienić coś  
w tym utartym porządku kojarzących  
się faktów. I tak nieoczekiwanie przy-  
szedł dzień, w którym wszystko się  
skończyło. Przechodził na drugą stro-  
nę ulicy, gdy w tem nadjechało auto. —  
U nas tak rzadko kiedy auta przejeżd-  
żają, że się o nich wogóle nie myśli —  
traciło go, upadł nieszcześnie, uderza-  
jąc głową o kant chodnika, przewrzie-  
no go natychmiast do szpitala — ale  
wszystkie zabiegi były daremne. Od  
chwili wypadku nie odzyskał już wię-  
cej przytomności i po trzech godzi-  
nach zmarł. Łatwo teraz zrozumiesz,  
że myśl o powtórnem zamążpójściu jest  
mi tak obca, tak odrażająca, że wyklu-  
cza wszelkiego rodzaju plany na przy-  
szłość.

Nastala chwila milczenia. Obie ko-

biety patrzyły na siebie, a wzrok ich błędził po zieleni krzewów.

— Jesteś, kochana Anno, o tyle w korzystniejszym położeniu aniżeli ja, — zaczęła mówić Margot, jakby budziła się z zamyślenia — że w twojej wielkiej żalobie możesz bez żalu wspominać o minionem szczęściu. I ja jestem dzisiaj sama na świecie, tak sama jak i ty, z tą jedynie różnicą, że przyszłość moja nie jest zabezpieczona, a ten, który mi zabrał najpiękniejsze lata mego życia i niejednokrotnie stał na przeszkodzie do stworzenia sobie tak zwanego szczęścia domowego, opuścił mnie bez najmniejszego powodu z mej strony, bez śladu jakiegokolwiek przewinienia... Ale z tych kilku słów nie możesz sobie zdać sprawy o co chodzi. Słuchaj: Po ukończeniu liceum nie mogłam pozostać w domu i czekać, aż się zjawi odpowiedni młodzieniec, któryby mnie poprowadził do ołtarza. Stosunki nasze materialne tak się pogorszyły, że wyzyskując protekcję mego wuja, wówczas już spensjonowanego wyższego oficera, objęłam skromną po-

czas drugiego antraktu, zaczął ze mną rozmawiać. Po skończonym przedstawieniu, odprowadził mnie do domu. — Z tą chwilą zaczyna się moja romantyczna historia — może jedyna w swym rodzaju. Przez dziesięć lat żyłam z tym człowiekiem, nie wiedząc, kim on jest. Powiedział mi, że posiada fabrykę sukna w okolicy Rouen, na imię nazywa się Maurice, mieszka razem z matką i — na — razie nie może się żenić. Co tydzień, czasem w odstępach dziesięciodniowych, przyjeżdżał do Paryża. Początkowo schodziliśmy się tajemnie jak para kochanków. Bywaliśmy w kawiarniach, teatrach, wyjeżdżaliśmy do Wersalu... Tak trwało kilka miesięcy. Aż raz, mimo, że umówiliśmy się na ul. Wiktora Huga, przyszedł niespodzianie do mego mieszkania. Byłam sama, wiedział o tem, że oprócz mnie nikogo tam nie zastanie, może liczył się z tem... Gdy po kilku godzinach odszedł, wiedziałam, że życie moje zostało skojarzone z jego życiem. Nie jeździł więcej do hotelu, gdy był w Paryżu, lecz spędzał ten jeden lub dwa

dni u mnie. Zyliliśmy jak najszczęśliwsza para małżonków, którzy w szczęściu swem zapomnieli o świecie. Często w ministerstwie, czy to któryś z oficerów, czy wyższy urzędnik, dawał mi do poznania, że chętnie ożeni się ze mną. Kilkakrotnie mogłam zrobić znakomitą partję. Jakkolwiek miłość moja należała do Maurice'a i proponowane mi małżeństwa byłyby tylko małżeństwami z rozsądku, wspominałam mu o tem.

— Czekał Margot — mówił mi wówczas — gdy moja matka umrze...

Kochał mnie, był o mnie zazdrosny, nie chciał mnie stracić, a jednak...

Znowu upłynęły lata. Z młodej panny stałam się trzydziestoletnią kobietą. Propozycje małżeństwa stawały się coraz radsze, aż w końcu ustały. — Zdaje mi się, że przed dwoma laty po raz ostatni, jakiś już siwiejący niższy urzędnik ministerstwa oświadczył się o moją rękę.

Najpiękniejsze lata życia przeszły. Aż raz, było to przed czterema miesiącami, w czasie kolacji wyloniła się dyskusja, w której zadałam mu pytanie: — Co dalej z nami będzie? — Maurice zastanowił się i przyrzekł dać mi decydującą odpowiedź za następnym pobytem w Paryżu. I od tego czasu więcej się u mnie nie pokazał. Tu właśnie mógłby nastąpić zakończenie całej historii. Ale miłość jest potężniejsza, aniżeli wszelki rozsądek. Zaczęłam myśleć nad tem. Dlaczego opuścił mnie, dlaczego porzucił? Czyżbym przez te całe dziesięć lat była tak omamiona, że nie poznałam jego charakteru? Czyż to jest możliwe, aby tak odejść bez slo-

wa pożegnania, bez słowa umotywowania swego postępuku? Łudziłam się nadzieją, że wróci i wierzyłam w to. Czekalam miesiąc, dwa, trzy. — Stałam się niezdolną do pracy. Dostałam małą pensyjkę, z której żyć nie można i stoję przed wielkim znakiem zapytania: Co dalej?

— A czy twój przyjazd — spytała pani Vaugin — jest w związku z twoją nieszczęśliwą miłością?

— Tak, szukam go teraz. Nie po to, aby go zmusić do powrotu do mnie, lub do poślubienia mnie, ale, aby otrzymać odpowiedź na to jedno słowo — dlaczego? Może on ze swego punktu widzenia przecieć miał słusznosc? Może winna leży po mojej stronie?... Raz, prawdopodobnie przez zapomnienie, wypadł mi z kieszeni bilet kolejowy datowany stąd do Paryża. Znalazłam go nazajutrz u siebie na dywanie. Schowałam na pamiątkę, nie przypuszczając nigdy, iż jakiś inny cel będzie miał do spełnienia. Również nie sądziłam, aby tu mieszkał, ale jako fabrykant, prawdopodobnie zatrzymywał się za interesami. Z tego powodu też przyjechałam tutaj. Posiadam kilka jego fotografii i mam nadzieję, że odwiedzając odpowiednie sklepy, uda mi się wydostać jego nazwisko i adres. Nie nie chcę od niego, tylko wyjaśnienie, dlaczego to zrobił.

Znowu nastala chwila milczenia i znowu wiatr zaszumiał przeciągle poruszając liśćmi.

— Biedna Margot — odezwała się pani Vaugin — teraz widzę, jakim człowiek jest egoista. Myślałam, że ból mój jest jedyny na świecie, a widzę, że to, co ty przeżyłaś, jest może straszniejsze, aniżeli to, co mnie spotkało. Słuchaj Margot, byliśmy przyjaciółkami, czemuż przyjazd nie ma nas dalej łączyć, chociaż po osmnastoletniej przerwie? Jestem sama i ty również, nikt na ciebie nie czeka w Paryżu. Zostań u mnie. Twoją rentę możesz i tu otrzymywać. Wiem, że w tej chwili nie możesz mi dać odpowiedzi.

— Miasteczko to dać mi może spokój, którego daremnie będę szukała w Paryżu.

— Chodźmy Margot, zostaniesz u mnie na obiedzie, a potem będziemy miały jeszcze dużo czasu, by wszystko omówić.

Weszły w typową uliczkę małomiasteczkową. Słońce pieściło czerwone dachy małych domków, przed którymi stały ławeczki po obu stronach wejścia, a z gościńca unosił się szaro-złotawy kurz, który wiatr pedził przed siebie.

Gdy weszły do mieszkania, zdjęły okrycia w małym hallu. Z pewną dumą wprowadziła Anna przyjaciółkę do „salonu“. Był to duży pokój o niezdecydowanym charakterze. Stało tam pianino i szafa na ubrania, a pod pokrowcem znajdowała się maszyna do szycia.

— Tutaj spędzam przeważną część dnia — odezwała się Anna, widząc jak Margot ciekawie rozgląda się dokoła. A tu — otworzyła drzwi do następnego pokoju — mogłybyśmy razem spać.

Margot postąpiła kilka kroków naprzód. Dwa łóżka stały obok siebie, a nad niemi, jak zwykle na prowincji, wisiały portrety małżonków.

Margot spojrziała na nie. Czy jej szeroko się rozwarły, jakieś czarne plamy zaczęły jej latać przed oczami, z ust jej wydarł się przeraźliwy krzyk i zemdlna osunęła się na ziemię...



...otworzyła drzwi do następnego pokoju...

sądę w ministerstwie wojny. Po kilku latach byłam już kierowniczką oddziału, a dochody moje równały się poborom kapitana. W ciągu tego czasu umarła naprzód matka, a w niespełna rok później ojciec. Zostałam sama. Mając jednak stanowisko i zapewnioną przyszłość, zatrzymałam swoje mieszkanie, żyjąc w niem niemal samotnie, tylko od czasu do czasu odwiedzał mnie ktoś z dalekich krewnych lub ze zmniejszającego się stale grona znajomych. Przypadek zrządził, a było to przed blisko dziesięciu laty, że poznałam pewnego mężczyznę, który po raz pierwszy w życiu wywarł na mnie szczególne wrażenie. Nie wyobrażasz sobie, aby znajomość taka była dla mnie czemś niepowszedniem. W ministerstwie poznałam w ciągu lat setki ludzi. Nigdy jednak nie odczułam tego, co wówczas, gdy ów mężczyzna zbliżył się do mnie. Jak będę ci szczegółowo opowiadała, jak poznanie nasze doszło do skutku. Zaznaczę tylko, że stało się to w operze. Dziwnym zbiegiem okoliczności, siedzieliśmy obok siebie, a pod-

# CZY UMIE PAN NARYSOWAC MELODJĘ?

## Sztuczne dźwięki z rysunków.

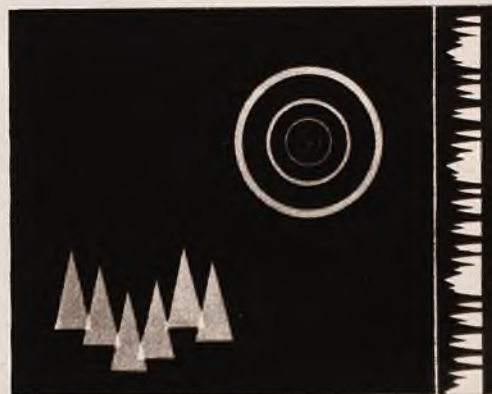
słowem nowa muzyka. Nie mamy tu na myśli usiłowań znanych kompozytorów - awangardzistów. Nie idzie nam też o nową muzykę, opartą na zastosowaniu nieznanych dawniej instrumentów elektrycznych. Idzie o coś zupełnie innego. Posłuchajcie pokrótce historii tego ciekawego wynalazku.

Wszyscy wemy, że istnieje możliwość stwarzania sztucznych obrazów wzrokowych, uwidocznienia akcji i ruchu tworów fantazji, zapomocą tzw. filmu rysunkowego, którego bohaterem stała się słynna myszka Mickey. Otóż okazało się, że podobnie, jak można narysować szereg obrazów przy zachowaniu pewnych reguł, a potem przez wyświetlanie kolejnych tych obrazów uzyskać złudzenie optyczne ruchu, tak samo można wywołać wrażenia dźwiękowe przez wyświetlanie pewnych obrazków o szczególnym rysunku.

Myśl ta nasunęła się bacznyemu obserwatorowi od chwili narodzin filmu dźwiękowego. Przeglądając się bowiem taśmie filmu dźwiękowego, każdy może zauważyć szereg zygakowatych linii o różnej wysokości i zgęszczeniu. Na innych znowu taśmach filmu dźwiękowego zauważamy na marginesie jaśniejsze i ciemniejsze plamy. Te kreski i plamy naświetlone w aparaturze projekcyjnej przemieniają się w odpowiednie tony. W aparaturze tej znajduje się przedewszystkiem komórka światłoczuła, która zależnie od formy i intensywności owych linii powoduje powstawanie słabszych i silniejszych prądów elektrycznych. Te zaś impulsy elektryczne po wzmocnieniu dostają się do głośnika, gdzie ulegają zamianie na głos.

Od pierwszej zatem chwili nasuwała się możliwość odwrócenia tego procesu, a mianowicie, aby narysować sztuczne linie zygakowate, linie te prześwietlić w aparacie projekcyjnym i po wzmocnieniu przekonać się, jakie powstaną dźwięki. Próby te były pocichu prowadzone od kilku lat, początkowo z efektem dość słabym. Dopiero w roku 1932 pojawiły się pierwsze bardziej szczegółowe wiadomości o wynalazku Pfenningera, który wynalazł „dźwięczące rysunki“.

Pfenninger analizował najpierw dokładnie rysunki odpo-



Na taśmie dźwiękowej utrwalono liczne ornamenty, które dają tony fletu.

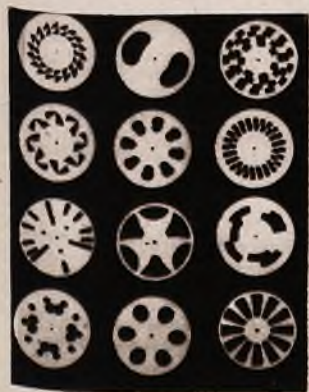
Nietylko jednak w Niemczech pracowali nad tem zagadnieniem. Podczas gdy pierwsze rysunki Pfenningera dawały tony podobne do tonów organów, to w Rosji znowu otrzymano z rysunków tony fletu. Ale te pierwsze usiłowania były bardzo mozolne. Musiało się robić mnóstwo rysunków, a potem fotografować je aparaturą do zdjęć filmu rysunkowego.

Dalszym etapem była praca N. Wojnowa, który zamiast rysować poszczególne obrazki, ustanowił niejako alfabet rysunku dźwiękowego. Stworzył on kolekcję rysunków odpowiadających 90-ciu półtonom fortepianu. Każda nuta odpowiadała jakiejś charakterystycznej linii zygakowatej. Fotografując kolejno tę lub inną linię lub też kilka razem, otrzymał Wojnow każdą melodię. W ten spo-

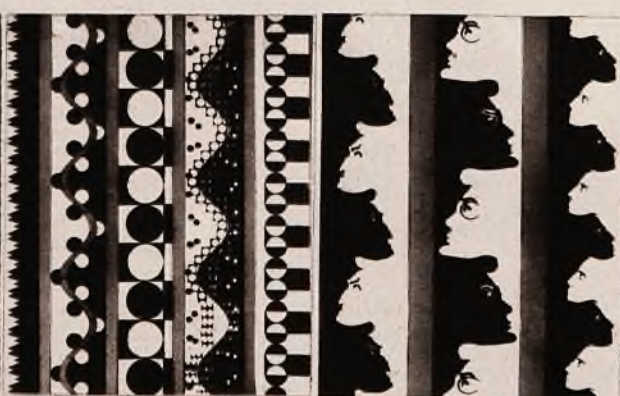
(Ciąg dalszy na str. 31-e).

Taśma filmowa powodująca transmisję telewizyjną dźwięków.

Istnieją wynalazki, które działają jakdyby zaczyn wywołujący szereg coraz to nowych przemian. Bywają idee tak płodne, że stanowią przez wiele lat niewysychające źródło dla coraz to nowych dążeń. Takim wynalazkiem jest kinematografia. Stała się ona punktem wyjścia nietylko dla nowej sztuki



Płyta z wycięciami, która wskutek obrotów powoduje powstanie tonów na zdjęciu fotograficznym.



Oto jak wygląda „preludjum” Rachmaninowa nagrane systemem rysunku dźwiękowego.

Taśma dźwiękowa z profilami Janowskiego i prof. Awramowa

ki, ale pod względem technicznym dostarczyła ona tematu dla kilku pokoleń wynalazców i realizatorów. Najpierw wspaniałe udoskonalenia kina niemego, potem kino dźwiękowe, obecnie filmy plastyczne i kolorowe. Oto etapy ulepszeń, których wciąż jeszcze nie można uważać za ostateczne.

Od kilku lat zwiastowano nam nową sensację. Coś co przekracza znacznie ramy kina i może niesłychanie wzbogacić zakres dotychczasowych możliwości sztuk pięknych. Powstaje jednym

wiadające poszczególnym prostym tonem. Jako doskonały rysownik skreślił i prześwietlił te rysunki na dźwiękowej aparaturze projekcyjnej. W ten sposób nabył wprawy i zapoznał się gruntownie z prawami rządzącymi przedstawianiem dźwięków w formie rysunkowej. Skoro udało się to już z całymi tonami, próbował z ćwierćtonami i 1/3 tonów. Tak powstał pierwszy film rysunkowy o sztucznych dźwiękach. Otworzył się temsamem nowy świat dźwięków, których ludzie nigdy przedtem nie słyszeli. Istnieje bowiem możliwość stworzenia rysunkowego takich dźwięków, jakich nie wydaje żaden instrument, dotychczas znany i niepodobnych zupełnie do jakichkolwiek głosów natury.



Jeden z najwybitniejszych „speców” w zakresie rysunku dźwiękowego, N. Wojnow przy pracy.



Fot. H. Behm, Berlin.

12 • AS

**TRESURA**

Z wyciągniętymi pyszczkami, z łapkami złożonymi do przywitania, pieski zastygły w poważnej pozie paradowej



**RUTYNA**

W jednym z licznych music-hallów świata girlsy prezentują piękne nogi, nieчем żołnierze broń na placu ćwiczeń

Fot. Keystone, Paryż.

AS • 13

# W CIENIU KWITNĄCEJ WIŚNI.

Znany węgierski autor filmowy, Mikołaj Farkas, poczynił podczas swego pobytu w Japonii bardzo ciekawe obserwacje, które dzieli się poniżej z Czytelnikami „Asa”.

Markiz Usikata otworzył przedemną drzwi, sklonił się głęboko i rzekł:

— Proszę, niech pan przejdzie do salonu. Będzie pan miał zupełnie złudzenie Europy.

Gdy wszedłem do salonu, gospodarz domu starał się wyczytać z mojej twarzy, jakie wrażenie robi na mnie europejski kącik w jego siedzibie, znajdującej się w okolicach Tokio. Z 30 pokoi tego domu, 4 urządzone były po europejsku.

Pokoje, którymi chlubił się markiz, przypominały którekolwiek z mieszkań europejskich, obejmowały zaś typowe biurko amerykańskie, różne meble z czasów Secesji, fortepian z czerwonego drzewa i wielki bufet w stylu nieco nieokreślonym. Mimo zamilowania do stylu europejskiego, ceremonjału picia herbaty, dopełniliśmy w pokoju japońskim, siedząc ze złożonymi nogami na ziemi. Sam gospodarz, jak tego wymaga gościnność japońska, podawał mi herbatę, oraz bardzo ostre, chociaż smaczne cukierki. Gdy przybyło jeszcze do naszego towarzystwa kilka osób, między nimi dwie panie, towarzystwo rozdzieliło się w ten sposób, że mężczyźni siedzieli w jednej części pokoju, ko-

„Święta Góra”  
Fudzijama  
w Japonii jest  
miejszem wy-  
cieczek tury-  
stów, zwiedza-  
jących cesar-  
stwo Wschodzą-  
cego Słońca.

biety zaś w drugiej. Oczywiście, że markiza Usikata, ubrana w czarne kimono jedwabne, robiła honory domu. Przed każdym z nas stał mały stoliczek, na którym znajdowało się miniaturowe nakrycie.

Na zakończenie mej wizyty markiz oświadczył mi z uśmiechem:

— Jeżeli pan chce naprawdę poznać duszę Japonii, niech pan wyjedzie za mury Tokio, gdyż tam dopiero zobaczy pan coś oryginalnego.

Wkrótce też wyjechałem do Sukicha, w okolicy Nagasaki. Pokój mój w jedynym tamtejszym hotelu nie posiadał oczywiście żadnych mebli, prócz maty i małego stoliczka. Będąc głodnym, udałem się do sali jadalnej, w której unosił się zapach gotowanych ryb. Goście siedzieli, jak to bywa również w domach prywatnych, przed małymi stolikami i uśmiechali się do siebie w sposób nadwzajemnie ceremonjalny. Wkrótce zjawił się gospodarz hotelu i oświadczył mi:

— Może pan u nas otrzymać nawet mięso, chociaż żaden prawdziwy Japończyk tego nie jada. Znany je dopiero od czasów wojny i powoli się do niego przyzwyczajamy.

Potrawy podawały młode dziewczęta o dzieciennym wyrazie, zginające się raz poraz w uprzejmym dygu. Podczas mego obiadu byłem świadkiem oryginal-

nej sceny japońskiej grzeczności. Jeden z gości siedzący pod ścianą, zwróciwszy się do gospodarza, rzekł: — Czy chcesz napić się z mojej filiżanki? Go-



Fryzura Japonki następcza elegantkom dużo kłopotu, gdyż musi ona przetrwać bez poprawiania przez dłuższy czas.

Fot. Elysées-Press.



Uliczny sprzedawca japoński w stroju, na którym widnieje reklama sprzedawanego przez niego towaru.

Fot. Elysées-Paris.

spodarcz skłoniwszy się, odrzekł uprzejmie: — Czynisz ze mnie najszcześliwszego z ludzi — i wychyliwszy napój z filiżanki, oddał mu ją. Ceremonjał ten był początkiem dalszych toastów wymienianych między gośćmi a gospodarzem. Oczywiście, że ten ostatni dotykał tylko ustami wódki japońskiej, robionej z ryżu, a zwanej sake, a resztę zawartości wylewał do naczynia stojącego w kącie pokoju. Uprzejmość Japończyków i wrodzona ceremonjalność idzie tak daleko, że nawet wobec kelnerów istnieje obowiązek dzielenia się z nimi szklanką sake, czy herbaty. Gdy bowiem usługująca w restauracji przynosi ten napój, czeka chwilę z uśmiechem na twarzy i zwykle gość oświadcza jej: — Zrobiłaby mi pani wielką przyjemność, gdyby zechciała napić się z mojej szklanki. Następnie ceremonjał zamaczania ust w sake, wylania reszty zawartości i napełnienia szklanki nowym płynem. — Obiad japoński, o którym tyle już pisano, kończy się zwykle herbatą, a następnie na deser podają często rodzaj wodorostów w bardzo pikantnym sosie. Na sam koniec zjada się potrawę z ryżu, której nikt tak nie umie przyrządzać jak Japończyk. Ryż podaje się przeważnie w mleku, lub też polany tłuszczem. Jest on jednak przyprawiony bardzo oryginalnie i bardzo smacznie.

Nietylko ciekawość poznania tego dziwnego narodu skierowała mnie do Sunkicha, będącego portem morskim, ale również moje sprawy zawodowe, gdyż mieliśmy tam „nakręcać” jedną ze scen „Markizy Jorisaka”. — Gdy znalazłem się w porcie podczas filmowania i naradzałem się z moimi pomocnikami nad pewnymi szczegółami, wyraziłem równocześnie chęć napięcia się czegoś, gdyż upał panował nie do wytrzymania. Z jednej z chat rybackich położonych nad brzegiem wyszła młoda Japonka i uprzejmym gestem ofiarowała mi filiżankę herbaty, rozkładając równocześnie na ziemi matę i zapraszając mnie gestem, abym na niej spoczął. Mówiąc słabo po japońsku, nie umiałem jej wyrazić mojej wdzięczności za ochładzający trunk, który w tym upalnym dniu był mi tak na rękę, to też zapytałem się jednego z Japończyków, jakby się jej zrewanżować za tę uprzejmość. — Może mam jej posłać kwiaty? Zapytany zdziwił się. — Kwiaty? Nigdy w życiu, służą one do dekoracji domu, ale nie posyła się ich nikomu. Jeżeli pan jej chce zrobić wielką przyjemność i zastosować się do panującej mody, niech pan jej pošle dwa ręczniki. Drobnym ten incydent przekonał mnie, że Europejczyk ze swą psychologią ciągle będzie zdezorientowany w Japonii i przechodził z jedne-

go zdziwienia w drugie. Takie np. ogólnoludzkie powiedzenie, jak „każesz cierpieć memu sercu”, w Japonii jest zupełnie niezrozumiałe, gdyż Japończycy swoich uczuć nie umiejscawiają w sercu i łatwiejby zrozumieli, gdyby powiedziano się „każesz cierpieć moim nogom”, co stanowi aluzję do długiego wyczekiwania zakochanego pod oknem swej bogdanki. Choć wiemy, że Japończycy nie znają pocałunku, to mimo to stwierdzenie tego na „własnej skórze” jest pewnego rodzaju rewelacja.

Byłem kiedyś świadkiem drobnego, lecz niemniej charakterystycznego zdarzenia w domu, w którym mieszkałem w porcie. Stróżka miejscowa, miała dwoje ładnych dzieci, z którymi nieraz się bawiłem. Pewnego razu jedno z nich, ścigając się z braciszkiem, rozpedziło się w moim kierunku i wpadło w moje ramiona. Ujęty jego serdecznością ucałowałem je, czemu przyglądała się matka. Zobaczywszy bodaj, że poraz pierwszy pocałunek, wkrótce wzięła je na

ręce, całując je również w policzek i obserwując następnie, jakie wrażenie ten niezwykły czyn wywoła u dziecka. Widok tej sceny był tak dziwny, że zacząłem zastanawiać się nad psychologią Japończyka w tej dziedzinie i doszedłem do dziwnych rezultatów. Filmowa cenzura japońska nie pozwalała na sceny, w których aktorzy się całują, co nie jest jednak podyktowane względami moralnymi, lecz poprostu publiczność nie rozumiałaby o co chodzi. W ostatnich jednak czasach widuje się raz poraz sceny, które przypominają pieszczoty europejskich kochanków.

— Szczęśliwy kraj, w którym policja nie ma innego zadania, jak pilnowania, aby zakochani się nie całowali! — pomyślałem sobie, gdy opowiadano mi o tych dziwnych zwyczajach. Pomimo wielkiego postępu technicznego, Japonia pozostała taką, jaką była za czasów Konfucjusza. Widać to wyraźnie w dziedzinie życia kobiecego. Kobieta do dziś dnia pozostała znacznie w tyle za mężczyzną, będąc niejako niższą istotą.

Pomimo, że biorą one udział w ćwiczeniach gimnastycznych narówni z mężczyznami, pomimo, iż wiele z nich nosi suknie europejskie — pozostają w dalszym ciągu prawie że własnością męża, który nie potrzebuje się liczyć z ich wola. Skutkiem tego jest, że mimo oficjalnego jednożeństwa, wielu Japończyków posiada „dodatkowe” żony, zwłaszcza w wypadku, gdy oficjalna małżonka nie dała im potomstwa.

Najbardziej istotnym zjawiskiem w życiu Japończyka jest to, że nabywając zewnętrzną kulturę europejską, nie stara się on dostosować do nowych tradycji, zachowując poglądy z czasów Konfucjusza.

Mikołaj Farkas.



Lampiony służą Japończykom do dekoracji swych domostw, które zbudowane są tylko z bambusu i specjalnie spreparowanego papieru.

Fot. Elgées-Press.



Przyjęcie w domu zamożnego Japończyka według staro-japońskiego ceremonjału.

Fot. C. Delius, Nice.

Poniżej: Typy Japonki posiadają często oryginalny urok.

Fot. Elgées-Press.







# PODZIEMNE MIASTO

Nowoczesna urbanistyka tworzy zwarty front przeciwko dalszemu bezkrytycznemu rozwojowi miast-gigantów.

Na odbytym w r. 1933 kongresie nowoczesnych architektów omawiano projekty miasta funkcjonalnego, przy budowie którego uwzględnione będą i organicznie związane z sobą trzy czynniki: mieszkanie, praca i wypoczynek. Wszystkie te elementy ustosunkowane będą w miastach przyszłości nalezycie i związane logiczną komunikacyjną siecią. Nauka budowy miast zmartwychwstała w chwili gwałtownej potrzeby, zrodziła się dla wypełnienia zła struktury współczesnej metropolji.

Ludność traci miljarady godzin czasu i miliony zł. na przejazdy do miejsc pracy, odbywane w niehygienicznych i groźących wypadkami śmiertelnymi warunkach.

Rozwój komunikacji samochodowej doszedł już w stolicach świata do przerostu. Pojemność ulic, zbudowanych dla komunikacji konnej, nie jest wstanie ująć w karby współczesnego ruchu komunikacyjnego, o czym przekonać się możemy nawet na ulicach Warszawy. W Paryżu przejeżdża od godz 15 do 19-ej przy Madeleine 122.952 samochodów, zaś na skrzyżowaniu bulwaru sebastopskiego „tylko” 78.210. W Nowym Jorku te cyfry powiększają się, a śmiertelność i kalectwo, spowodowane codziennie ruchem samochodów zbliża się do wysokości strat, poniesionych w poważnej wojennej polityce.

W miastach zachodu już w połowie XIX wieku postanowiono przenieść kołowy ruch pasażerski z nawierzchni ulic w podziemia i wtedy przystąpiono do budowy kolei podziemnych. Okazało się, iż mimo wysokich kosztów budowy, komunikacja ta zawsze się opłaca, pokrywa w krótkim czasie koszty instalacji, a przyczyniła się niezmiernie do racjonalnej rozbudowy przedmieść. Ułatwia milionom ludzi szybkie i pewne pokonanie odległości z miejsca zamieszkania do miejsca pracy za minimalną opłatą. Koszty budowy kolei podziemnej waha się, zależnie od terenu i głębokości trasy od 2 do 14 milionów zł. za kilometr. Kolej podziemne buduje się albo tuż pod nawierzchnią ulicy ze względów oszczędnościowych lub pod domami miast w głębokości, dochodzącej do 60 m. Pod rzekami — Sekwaną, Tamizą czy Scheldą (w Antwerpii) trasa kolei ujęta jest w stalowe rury o średnicy ok. 8 m, zmontowane pod dnem rzek. Wydobywa się ona również często z pod ziemi i biegnie po wiaduktach. Stacje kolejowe znajdują się przeważnie w odległości ok. 800 m. Szybkość zasadnicza pociągów wynosi 60 do 70 km, zaś szybkość handlowa około 30 km. Pociągi składają się z zwyczaj z 6-ciu wozów, posiadających 150 do 180 miejsc. W ten sposób przewożą pociągi około 1000 pasażerów, w jednym kierunku, w odstępach od 2 do 6 minut. Najkrótszy odstęp kolejniczy biegu pociągów w jednym kierunku wynosi w Nowym Jorku — 90 sekund. W Paryżu jedna linja kolejowa Metra przewozi około 40.000 osób w jednej godzinie. Dostęp do dworców podziemnych ułatwiają liczne windy i ruchome schody.



Na lewo: Automatyczne schody w Metro paryskim, które zapomocą promieni infraczerwonych i komórki fotoelektrycznej wprawiane są w ruch, gdy pasażer na nie wejdzie.



Wnętrze paryskiej kolejki podziemnej, którego ściany posiadają liczne reklamy znanych firm.



Obecnie wykończono linję Metra moskiewskiego, które jest pierwszym urządzeniem tego rodzaju w Rosji.



Przekrój Metra londyńskiego, prowadzącego od Piccadilly, należącego do najwspanialszych urządzeń tego rodzaju na świecie, którego budowa trwała cztery lata.

Fot. Keystone, London.

Ostatnią nowością, wprowadzoną w czerwcu br. w paryskim Metro, jest zastosowanie na stacjach Linji 11 (Place du Chatelet — Porte des Lilas) automatycznego uruchamiania schodów przez samych pasażerów.

Dzieje się to w ten sposób, iż przechodząc wchodząc na ruchome schody dostaje się przy wejściu w obręb działania promieni infraczerwonych i komórki fotoelektrycznej, czem automatycznie uruchamiają elektromotor, poruszający schody. Również w obrębie peronów wprowadzono automatyczne zamknięcia dostępów na peron, w momencie wjazdu pociągów. Obszerne, kilkumetrowej długości, korytarze łączą wygodne perony z wyjściem na ulicę.

Najstarsze Metro założone w Londynie w r. 1863 z początku posiada trakcję parową, którą zelektryfikowano dopiero w r. 1893. Przy ilości 8.205 milionów mieszkańców Londynu, długość linji Metra wynosi 168 km. Metro londyńskie przewozi rocznie 3 miljarady, 347 milionów pasażerów. Na jednego mieszkańca przypada 408 przejazdów rocznie.

W Nowym Jorku powstało pierwsze Metro w r. 1868; zelektryfikowano je w 1904 r. Przy ilości 6.930.000 mieszkańców, długość linji Metra nowojorskiego wynosi 373 km, którym przejeżdża rocznie 2 i 1/2 miljaroda pasażerów. Na jednego mieszkańca Nowego Jorku przypada 505 przejazdów rocznie.

W Paryżu zaprojektowano budowę Metra najwcześniej, bo już w r. 1855, lecz kosztorys wykonano w r. 1871, a do budowy przystąpiono dopiero w r. 1898. Przy ludności 5.100 000, ilość pasażerów wynosi 1 miljarad 958 milionów rocznie, co czyni 203 przejazdów na jednego Paryżanina.

W Berlinie zbudowano Stadtringbahn w r. 1892. Berlin, liczący 4.299.000 mieszkańców, posiada 76 km linji kolei podziemnej, która przewozi 1 miljarad 400-miljonów pasażerów rocznie, co czyni 328 przejazdów na jednego mieszkańca. W Berlinie komunikacja autobusowa uzupełnia podziemną, a pasażer za 1 biletem korzysta z 2 środków komunikacji. Chicago ma kolej podziemną długości 131 km, Hamburg 64 km. Neapol 34 kilometrów.

Najmłodsze Metro uruchomiono 15 maja w Moskwie, wśród niesłychanego entuzjazmu, gdyż właśnie w tem mieście komunikacja uliczna jest bardzo przykrą. Narazie zbudowano w Moskwie pierwszą linję średnicową z Pl. Teatralnego do przedmieścia Sokolnik, długości 7 i 1/2 km. Linję tę nazwano imieniem naczelnego inżyniera Lazara Kaganowicza, który opracował plan budowy moskiewskiej kolei podziemnej. W dniu otwarcia moskiewskiego Metra odśpiewano w 33 językach 50 pieśni, zatytułowanych „Udarnik Metrostroja” (Bojownik budowy Metra).

W Warszawie posiadamy już oddawna opracowany plan linji średnicowej, która bieć będzie od Pl. Zbawiciela wzdłuż ul. Marszałkowskiej na Żoliborz. Należy życzyć, aby stolica przystąpiła jaknajszybciej do wykonania tego dzieła, tak niezbędnego dla rozwoju życia wielkomiejskiego.

M. Dienstl-Dąbrowa.

# NA ZGLISZCZACH

## POWSTAJE

# NOWE ŻYCIE...

Rada Miejska w Poznaniu uchwaliła plan zabudowania terenów E., dawnej P. W. K., gdzie jeszcze dziś w byłych pawilonach zamieszkuje przeszło dwa tysiące ludności bezrobotnej. Powstaną tam piękne wille i boiska sportowe i t. d. Urządzenie i zabudowanie terenu powystawowego ma być ukończone już w roku przyszłym.

Powiedział ktoś kiedyś (a jeśli nie powiedział, to mógł powiedzieć), że życie samo jest największym artystą... dramaturgiem.. malarzem... i czymś jeszcze. Stwarza ono na każdym kroku sceny, pełne tragizmu, a czasem i humoru, którym często jedno tylko zarzucić można ze stanowiska artystycznego: że są zbyt nieprawdopodobne... by można było uwierzyć w ich możliwość. Prawda jest czasem zbyt jaskrawa, jak na nasze poczucie umiaru, podyktowane kanonem zasad literackich.

Do takich nieprawdopodobnych obrazów w dramatyczności swych kontrastów życia należy poznańskie „Wesołe miasteczko“

Chodzi tu właściwie o teren po wystawie rolniczej P. W. K., w ramach której t. zw. „Wesołe miasteczko“ stanowiło jedynie małą część. Lecz ludzie lubią czasem krzyżące szyderstwa. To też samorzutnie przyjęła się ta tragiczna nazwa: „Wesołe miasteczko“ dla całego terenu.

Niegdyś — jak niedawne, a jednak jak już odległe wydają się te czasy — szumiało tu inne życie. Wśród dźwięków muzyki sunęły wystrojone, radośnie podniecone tłumy przybyszów z całej Polski i z dalekiej obczyzny. W obramowaniu

wielobarwnych kwietników i palm szumiały fontanny, wyrastały z ziemi betonowe pałace i pawilony, licytujące się dumą swych pokazów dziesięcioletniego dorobku wolnej Polski, zajeżdżały eleganckie auta, z których wysiadały panie w wieczorowych strojach, panowie na „czarno“, weseli, pewni siebie... Rozpierała nas pycha rosnącego dobrobytu, kipiała swawola beztrudnych uciech „Wesołego miasteczka“. Płynęły miliony, łatwo zdobyte i łatwo wydawane. Lały się strumienie oszałamiających trunków, a wieczorem błyszczały tysiące świateł i płonęły ognie bengalskie, rozsypując się po niebie tysiącem skier i blasków wielobarwnych.

Wskazówka zegara czasu posunęła się o pięć lat. Lecz te pięć lat przyniosły jakże straszną odinianę losów!... Pod obuchem krzyzysu znikł bez śladu dobrobyt. Przesnił się złoty sen Pewuki i nastąpiło przebudzenie w szarym mroku nędzy.

W opustoszałych pawilonach zaczęło się powoli inne życie. Już nie wystrojone, rozbawione, syte wrażeń i zmęczone ich nadmiarem tłumy zwiedzających, lecz wyrzuceni poza nawias życia nędzarze poczęli się snuć po pękających i kruszących się asfaltach. Wałące się, lekkie, prowizoryczne budynki poczęły się zamieniać w niesamowite nory mieszkalne. Druciane płoty i asfalty czy brukowane ulice otrzymały nową, przedziwną dekorację suszącej się bieleziny. Spod spadających tynków i porozbijanych okienek powyłaniały się proletariańskie okna nowych mieszkań. Na pięknych placach pozostały śmietniki — smutne źródło zajęcia młodocianych „poszukiwaczy skarbów“.

Fot. Konrad Hoffman, Poznań i „Światowid“



Na pustych placach po Pewuce pozostały obecnie śmietniki, będące terenem dla młodocianych poszukiwaczy skarbów.

A jednak „Wesołe miasteczko“ nie usposabia wcale do pesymizmu. Trzeba się tylko bliżej przyjrzeć, trzeba zapamiętać o tem, co tu niegdyś było i poznać bliżej życie tych ludzi.

Jest tu przeszło 2.000 dusz. Więc rzeczywiście całe „miasteczko“. Władzą jest tu Wydział Opieki Społecznej On to „wynajmuje“ te „mieszkanie“. Czyny płaci się pracą — dwa dni w miesiącu za pokój. Ludzie chętnie biorą te pokoje i niejeden eksmitowany nędzarz daremnie marzy o tem, by się dostać do tego miejsca, które mu się w tej chwili prawie rajem wydaje...

„Wesołe miasteczko“ jest popularne — zarówno wśród proletariatu, jak i wśród tych wszystkich sfer, które mają wrażliwe sumienie społeczne. Mieszkańcy „Wesołego miasteczka“ tworzą pewną zwartą grupę, solidarną, niezawężoną, choć może nieraz w ich łonie toczą się walki, intrygi, zawiści. Jest to życie ludzkie z całą jego słabizną moralną, spolegowaną tutaj przez najgorszą doradczynię — nędzę.

Lecz z tego upadku i przytłumienia, z środowiska buntu społecznego, który tu przybiera często formy negacji wszystkich urzędów państwowych — (objawiało się to szczególnie w napisach, jakie tu znajdowano na kartkach

Obok: Widok na „Wesołe Miasteczko“, jak wyglądało podczas Pewuki.

Poniżej: Charakterystyczny kontrast „Wesołego Miasteczka“ — reszta wspaniałego basenu na tle nędznych baraków.



Fragmety Powszechnej Wystawy Krajowej: Widok na arenę stadionu. Obok: Po ciężkiej zimie zaświeciło w końcu dla mieszkańców „Wesołego Miasteczka“ dobroczyne słońce.





Od góry: Mieszkańcy „Wesołego Miasteczka” mają własną kaplicę przerobioną z dawnego pawilonu Pewukl. — Część terenów zachodnich Pewuki z pawilonami przemysłu spożywczego.



Od góry: Piękne, szerokie asfaltowe ullice udekorowali mieszkańcy „Wesołego Miasteczka” suszącą się bielizną — Przepiękny zakątek Pewuki.

wyborczych przy wyborach do Rady miejskiej) — wylania się dużo zdrowego pędu, zaradności i samopomocy. Wre tu i kipi praca nad lepszym urządzeniem mieszkań i ogniska, rozwija się wzajemna pomoc: nie zagięły i potrzeby estetyczne, zwłaszcza zamiłowanie do kwiatów i ozdób. W każdym prawie oknie widać jakąś firankę, doniczkę kwiatów, często klatkę z kanarkiem. Nędzne naważnierz nory przedstawiają wewnątrz obraz budującej czystości i porządku. Przyzwyczajenia proletariatu wielkopolskiego, wyrobione w lepszych czasach, nie opuściły go i w okresie nędzy. Tembardziej ludzie ci dbają o to, by ten okres niedoli przejść w warunkach znosnych — o tyle, o ile to od nich zależy. Są oczywiście i zaniedbane, rzeczyste nory, pełne brudu i zaduchu. Lecz naogół ludność „Wesołego miasteczka” boryka się dzielnie z losem, nie poddaje się zwątpieniu i nie załamuje się psychicznie. Tu i tam widać jakiegoś przedsiębiorcę. Ot, jakieś okno, otynkowane nazew-

nałrz i pomalowane. Widać szylt: mieszka tu malarz, który... wbrew przysłowiu o szwecu, który w dziurawych butach chodzi — zaczął od tego, że swoje odmalował mieszkancko. Najwięcej jednak buduje nas widok, jak ludzie ci dbają o swoje dzieci. Jakiś ojciec zrobił dla swego synka drewnianego konia. Prosty to koń, na nogach z deski i z płaską głową, lecz na pewno więcej sprawił radości, niż skórą pokryty koń zamożnego dziecka. Tam znowu zbudowali sobie huśtawkę, a tu zadziwia nas luksusowy wózek — chyba z lepszych czasów.

Obok samopomocy działa tu jednak nader skutecznie pomoc charytatywna Poznania. „Wesołe miasteczko” jest poprostu „modne”. Wszystkie zapędy dobrej woli, czy to starszych, czy młodzieży (szczególnie harcerstwa) odruchowo kierują się w stronę tego symbolu nędzy dzisiejszego Poznania. Działa tu więc bardzo intensywnie „Caritas” oraz męskie kongregacje św. Wincentego. Zorganizowano wzorową ochronkę, powstały różne kuchnie, świetlice, odbywają się przedstawienia, „gwiazdki”, „opłatki”, „święconki”. Ze akcja ta nie trafiała w próżnię, o tem świadczy taki epizod,

kaplica odrapana i bez urządzeń, ale jest zawsze duszpasterstwo na miejscu. Obawiano się, że ludzie, nie mający lepszego odzienia, nie pójdą do kościoła, więc trzeba im dać nabożeństwo na miejscu.

Bezdomni na niedzielnej Mszy w „Wesołym miasteczku” nie są gorzej ubrani, niż inni parafianie w kościele. Toć prawie każdy ma jeszcze jakąś resztkę porządnej garderoby z lepszych czasów. Proletariat wielkopolski zawsze odznaczał się ambicją posiadania porządnego ubioru. Jest to niewątpliwie objaw zdrowia.

„Wesołe miasteczko” w całym swym smutku kryje jednak wiele radości: jest ono dowodem, że umiemy się naogół przystosować i znów wyprostować się po klęsce. Nigdzie chyba tak dobrze nie można studjować tych pierwiastków psychicznych naszego proletariatu, na których oprzeć się może odbudowa zniszczonego dobrobytu, jak tutaj.



Magistrat przewiduje wkrótce stopniową likwidację „Wesołego miasteczka”. Ludność przeniesie się do planowo rozbudowanych osiedli, szczególnie do Naramowic. Na miejscu tem powstaną place budowlane, kwietniki i rozbuduje

Na lewo: Kolejka górską na Pewuce cieszyła się niebywałem powodzeniem u zwiedzających.

Na lewo: W opustoszałych pawilonach gnieździ się obecnie przeszło 2.000 nędzarzy.



Mieszkańcy „Wesołego Miasteczka” w wolnych chwilach sporządzają zabawki dla swych pociec.



Jedna z największych atrakcji „Wesołego Miasteczka”, która ściągala tysiące publiczności chcącej zająć podniebnej jazdy.

który piszący te słowa naocznie stwierdził: spowodu choroby jednego z działaczy „opłatek” został odwołany. Wtedy cała świetlica uchwaliła, że im nie chodzi o prezenty, lecz o to, by pokazać swą wdzięczność za opiekę — i świetliczanie sami zorganizowali przemiał wieczornicę dla swych opiekunów, zdobywając się na wcale wysoki poziom artystyczny wykonania poszczególnych utworów muzycznych i wokalnych.

Są oczywiście i objawy buntu, wandalizmu, nie braknie i rzeczywistych mętów. Lecz — gdzie tego niema?

Przedewszystkiem podkreślić trzeba, że parafja łazarska stworzyła dla „Wesołego miasteczka” w jednym z pawilonów kaplicę. Uboga to jest ta

Na prawo: Piękna rzęźba będąca pozostałością po Pewuce przywodzi na myśl lepsze czasy.



Na prawo: Jedna z lokatorek dzielnic nędzy udaje się w niedzielę z wnuczką do swej kapliczki

się istniejące już boisko sportowe — jedyną część terenu, która zachowała swój dawny wygląd. Sport nie przeszedł jeszcze kryzysu.

Po katastrofie kryzysowej wchodźmy powoli w okres stabilizacji i odbudowy. Likwidacja „Wesołego miasteczka” będzie najlepszym symbolem i ilustracją tego procesu.

A. Z.



Okolice Białego Dunajca obfituje w cudowne widoki, łączące piękno natury z zabytkami architektury. Zdala



# Festival taneczny w U.S.A.

Zainteresowanie ogółu tańcem, zwłaszcza tańcami ludowymi wzrosło w ostatnich czasach we wszystkich niemal krajach świata. Zarówno muzycy, jak też szeroka publiczność doszła do przekonania, że w starych pieśniach i tańcach ludowych drzemie bardzo wiele ciekawych momentów muzycznych, tematów wysoce oryginalnych i mogących przynieść sztuce ożywczy powiew. Raz poraz też muzycy sięgają do tej nigdy nie wysychającej krynicy, jaka



Od góry: Na wspaniałych trawnikach parku nowojorskiego zainstalowano rodzaj sceny, na której odbywały się popisy taneczne. — Tańce pięknej pary greckich górali należały do najciekawszych produkcji artystycznych festivalu.

Obok: Jedna z uczestniczek festivalu w szwedzkim stroju ludowym zwracała uwagę swą urodą.

jest sztuka ludowa, opierając na tematach ludowych swoje nowe kompozycje.

Wyrazem tych prądów w choreografii i muzyce był wspaniały pokaz tańców narodowych, który się odbył w lecie b. r. w Nowym Jorku. Na błoniach w Prospect Park zjawily się liczne pary taneczne, obejmujące ogółem 350 tancerzy i tancerek, a reprezentujące 50 narodów. Wykonały one wobec wielkich tłumów popisy taneczne, z których najciekawsze bodaj były stary fiński taniec, datujący się sprzed tysiąca lat i odzna-

czający się oryginalnym rytmem, szwedzki taniec „Vava Madmal” pochodzący z XVII wieku, jak również inny taniec szwedzki „Daldan”, wywodzący się z prowincji Dalarno, a wkońcu tańce greckich górali i wiele innych. Tańce, które publiczność nowojorska ujrzała na wielkim festivalu tanecznym, odznaczały się wielką starożytnością i do dziś dnia stanowią one lokalną tradycję w swojej ojczyźnie. Wielkie uznanie zyskał sobie nasz krakowiak, którego odtańczyła para dorodnych tancerzy w strojach krakowskich. — Wszystkie pisma amerykańskie podkreśliły walory krakowa, wyrażając się ze szczerą życzliwością o tańcu, który w danej chwili reprezentował kulturę polską.

Kto zna psychologię Amerykanów, ten wie, że najbardziej skuteczną propagandą jest pokazanie szerokiej publiczności tamtejszej widowisk symbolizujących dany naród i że od dobrego ich wyniku zależy w wysokiej mierze opinia U. S. A. o tym kraju. Odnosi się to w pierwszym rzędzie do licznych występów naszych



Dorodna para Krakowiaków zdobyła swemi produkcjami tanecznymi serca amerykańskiej publiczności.



artystów w Stanach Zjednoczonych, lecz również do reprezentantów naszego sportu. Zaczawszy od koncertów Paderewskiego a skończywszy na pokazie polskich tańców, wszystkie tego rodzaju imprezy mają dla naszej propagandy zagranicznej pierwszorzędne znaczenie.

Festival taneczny zainicjowany był przez p. Johna T. Vogel, a produkcjami tanecznymi polskiej grupy tancerzy kierowali Br. Matusz, Lola i Rita Rom.

# KSIĄŻĘ

## Z „trente-et-quarante”

Powieść Williama J. Makina. 20 Tłumaczenie autoryzowane Jana Maleszewskiego.

ILUSTROWAŁ J. M. BRZESKI

— Przeciwnie, mam wszelką pewnością, że je dostanę. Mam przyjaciół, bogatych przyjaciół w Londynie, którzy mi pomogą. Wystarczy, abym napisał kilka słów, a dobrze ci zapłacą. Słyszac te słowa, cyganka oparła się o klatkę, jakby się namyslała nad propozycją Cheshama. Po chwili zaczęła się rozglądać, czy czasem nie podłuchuje ktoś ich rozmowy, co mogłoby stanowić o jej życiu.

— Ile dasz? — zapytała wkońcu.

— Dziesięć funtów.

Rzuciła papierosa na ziemię i przydeptała go nogą, ubraną w wysoki but do konnej jazdy.

— To za mało — brzmiała odpowiedź.

Chesham wyciągnął przez kraty swą rękę ubraną w skórę małpy i ujął ją za łokieć.

— Czy możesz mi pomóc do ucieczki?

Karliczka potakująco kiwnęła głową.

— Jeżeli cygan się upije tej nocy, jak to zwykle czyni, nie będzie to trudnem. Mogę wziąć z jego kieszeni klucz.

— Więc ile żadasz?

— 100 funtów, ani grosza mniej — odparła karliczka.

Chesham uśmiechnął się. Przygody jego zaczęły coraz drożej kosztować klub Piratów.

— Otrzymasz kartkę napisaną do moich przyjaciół w Londynie.

Przysłała oswobodzicielka Artura namyslała się przez chwilę.

— Zaryzykuje — rzekła wkońcu, — ale muszę otrzymać kartkę, zanim ciębie wypuszczę z klatki.

— Dobrze — zgodził się Artur. — Przynieś mi papier i ołówek i zaraz napiszę.

— Poczekaj chwilę, pójdę do namiotu i przyjdę później — rzekła odchodząc.

Rozgorączkowany Artur czekał na zapadnięcie nocy. Przez chwilę starał się zasnąć, lecz tyle myśli kotłowało się w głowie jego, że trudno było myśleć o śnie. Spojrzenie jego wybiegało w kierunku namiotu, w którym siedział cygan przy szklance whisky. Była tam też karliczka, gdyż raz po raz dolatywał go jej krzykliwy głos.

Cheshamowi czas dłużył się w nieskończoność. Wkońcu zobaczył jak światło w namiocie zaczęło poruszać się w kierunku wyjścia i w kilka chwil później cyganka ukazała się na dróżce

prowadzącej do jego klatki. Światło lampy dziwnie odbijało od otaczających ciemności. Za chwilę cyganka zbliżyła się do klatki. Postawiwszy lampę na podłodze klatki, wyjęła z kieszeni papier i ołówek.

— No, to pisz do swych przyjaciół.

Artur ujął w swoją rękę ubraną w skórę małpy ołówek i zaczął pisać list do Marka Manna.

„Drogi panie. Kobieta, która odda panu tę kartkę, pomogła mi do ucieczki. Obiecałem jej za tę usługę 100 funtów szterlingów i proszę pana o wypłacenie tej kwoty. Sytuacja moja jest w obecnej chwili nad wyraz ciężka, lecz nie daję za wygraną. Proszę powtórzyć Helenie wyrazy szczerego przywiązania” — brzmiały słowa listu. W chwili gdy miał podpisywać go, zastanowił się nad wyborem nazwiska. Wkońcu podpisał: „Artur Chesham”.

Podczas gdy Artur pisał kartkę, cyganka wpatrywała się z zainteresowaniem w słowa, które na niej kreślił. Gdy zobaczyła słowa zwrócone do Heleny, uśmiechnęła się złośliwie, nie czyniąc jednak dalszych uwag. Wkrótce Chesham mógł opuścić swoją klatkę i swobodnie się poruszać. Osobnym kluczem cyganka otworzyła pierścień wiążący jego nogę.

Artur był wkońcu wolny. Z piersi jego wyrwało się westchnienie ulgi, a w kilka minut później zrzucił z obrzydzeniem skórę, w którą był ubrany, pozostając w mocno zniszczonym i postrzępionym stroju wieczorowym.

Jak tylko wyszedł z klatki, cyganka zgasiła lampę i ciemność ogarnęła obojga.

— Jak daleko stąd leży wybrzeże w okolicy Dungeness? — zapytał szepcąc.

— Będzie jakie 10 minut — odparła karliczka, wyciągając rękę, by pokazać kierunek Arturowi. — O, tam! No idź już i spiesz się.

— Co się z tobą stanie? — zapytał Chesham na pożegnanie.

Zacząła się śmiać nerwowo.

— Pójdę w przeciwnym kierunku, do Londynu, aby odebrać pieniądze. Nie byłoby wskazanem pozostawać na miejscu, zwłaszcza w chwili, kiedy jutro rano obudzi się cygan. No, idź już, idź! — pędzała Artura cyganka.

Wkrótce Artur został sam, gdyż karliczka zniknęła w ciemnościach nocy.

### ROZDZIAŁ XXIX.

#### Nowe komplikacje.

Nad Dungeness unosiła się jutrzienka. Wiatr, który wiał przez całą noc dosyć silnie, wymiół z nieba wszystkie chmury i teraz świeciło ono złocistymi pasmami, które na niebieskim firmamencie, podobne były do pięknych kwiatów o fantastycznym kształcie. Niedaleko, u brzegu szumiało szare morze.

Na tle piasku nadmorskiego odznaczała się dziwna sylwetka człowieka. Jasne jego włosy były w nieporządku, twarz nieogolona i brudna, a strojem jego był jakiś, grubo zniszczony i postrzępiony garnitur wieczorowy. Człowiek ten, którego jeszcze niedawno temu meldowano na salonach ambasady jako „Jego Królewska Wysokość, książę Korawji, Sergjusz Łobanow”, był obecnie nędzarzem, ściganym przez policję.

Stopy jego grzeźły w piasku, potykał się też o duże kamienie, które znajdował na swej drodze, mimo to jednak wyraz triumfu panował na jego twarzy, gdyż był przecież u celu. Nad brzegiem morza, w tej opuszczonej okolicy, znajdował się dom, w którym miał znaleźć swą kryjówkę i względny spokój. Tak! Nareszcie u celu!

Chociaż oczy jego błądziły po okolicy, nie mógł nie zauważyć poza olbrzymią wstęgą nadmorskiego piasku, przybierającego w promieniach wczesnego słońca wygląd kremowy. Nad Arturem raz po raz z krzykliwym piśkiem przelatywały mewy, unoszące się lekko nad morzem i niknące szybko w oddali. Obecnie Chesham miał już tylko do czynienia z niebem i ziemią, oraz z morskimi krabami, które jednak znacznie mniej były niebezpieczne jak ludzie.

W swej wędrówce niedoszły książę Korawji natrafił zupełnie przypadkowo na dom, wskazany mu przez Marka Manna. Wszedł bowiem na wzgórze piaszczyste i stamtąd dopiero zauważył jakiś domek, przypominający białą łódkę, unoszącą się na złotych piaskach. Z zapalem godnym Robinzona Kruzoa, widzącego zbawczy ład. — Artur zaczął

biec w kierunku domu i wkrótce stanął przed dużym, przez deszcze i niepogodę zniszczonym ogrodzeniem. Na ogrodzeniu widniał napis: „Widok na morze“.

Nacisnął klamkę bramy, zapiszczała w dawno nieoliwionych zawiasach i w minutę później Chesham stał przed bramą samego domu. Już miał otworzyć drzwi, lecz przypomniał sobie o ostrożności i zaczął rozglądać się naokoło. Nic jednak nie dojrzał podejrzanego na olbrzymim wybrzeżu, które było zupełnie puste. Zdaleka tylko widać było na horyzoncie pasmo dymu, wskazujące na jakiś okręt, który płynął do brzegów francuskich.

— Wkońcu jestem bezpieczny — rzekł sam do siebie Artur, zamykając w tych prostych słowach również podziękę wobec losu za uratowanie.

Nacisnął klamkę i wszedł do domu. Znalazł się w wąskim korytarzu, w którym uwagę jego zwrócił stary barometr, wiszący na ścianie.

Artur mechanicznie popatrzył na niego i zauważył, że igła wskazuje na burzę. Widocznie od miesięcy już nie zmieniała położenia, gdyż panowała piękna pogoda. Otworzywszy najbliższe drzwi w korytarzu, Chesham znalazł się w salonie.

Umeblowanie tego pokoju składało się z dwóch starych foteli, kanapy i małego stolika. W powietrzu unosił się zapach stęchlizny, gdyż od miesięcy widocznie okna były zamknięte. Dom robił wogóle wrażenie dawno opuszczonego mieszkania. Zapewne mieszkańcy jego wyjechawszy poprzedniego lata, więcej już nie wrócili. Gdy Chesham rozglądał się po pokoju poczuł zapach, który był dla niego poprostu rewelacją. Czyżby zmęczone zmysły miały mu płatać figla? Najwyraźniej bowiem w powietrzu dał się wyczuć zapach gotowanej szynki i jajek. Zaczął badać, skąd zapach przenika do pokoju, i doszedł do przekonania, że dochodził on z poza przeciwnych drzwi.

Przycisnąwszy klamkę tych drzwi ujrzał widok, który szczerze go zadziwił. W drugim bowiem pokoju siedziało dwóch mężczyzn przy stole, smażąc spokojnie szynkę z jajkami, ulubioną angielską potrawę Cheshama, zwaną „ham and eggs“. Obaj mężczyźni mieli miny, jak gdyby ich obecność w tym domu nie była niczem nadzwyczajnym.

— Dzień dobry! — rzekł jeden z nich — proszę niech Wasza Wysokość pozwoli. Właśnie na pana czekamy.

Przyjrawszy się im lepiej, Chesham zatrzasnął gwałtownie drzwi, gdyż przekonał się, że obaj mężczyźni byli Korawjańczykami. Spotkał się z nimi owego fatalnego wieczora na balu w ambasadzie korawjańskiej. Zwrócił się do innych drzwi chcąc wydostać się na dwór. Ledwo jednak położył rękę na klamce, w salonie ukazał się trzeci mężczyzna, i wycełował rewolwer w Artura. Chesham wzdrzygnął się z przerażenia: znów znalazł się w potrzasku. Twarz przybyłego rozjaśniła się złośliwym uśmiechem.

— Na Waszą Wysokość czeka śniadanie! — zaczął Korawjańczyk trzymając

ciągle rewolwer w rękę. Radziłbym przyjąć naszą gościnność.

Chesham był otoczony nieprzyjaciółmi, mógł więc tylko z nimi pertraktować.

— Dziękuję! — Chętnie coś zjem. Nie chciałbym z pustym żołądkiem być zastrzelonym, przeciw nawet skazanie dostaje przed wykonaniem wyroku coś do jedzenia.

Mężczyzna z rewolwerem skłonił się przed Cheshamem.

— Podziwiam zimną krew i szybkość decyzję Waszej Wysokości. Ale książę robi wrażenie bardzo zmęczonego. Może książę zechce spożyć?

Artur wzmruszył ramionami i wszedł z powrotem do pokoju jadalnego. Zauważył ze zdziwieniem, że o ile pierwsze pojawienie jego najzupełniej nie przeszkodziło dwóm mężczyznom w przygotowaniu śniadania, obecnie spowodowało ono, iż obaj wstali natychmiast z minami wysoce oficjalnymi.

— Muszę Waszej Wysokości przedstawić jej poddanych korawiańskich, — oświadczył mężczyzna, trzymający pistolet.

— Nie zdaje mi się, aby to byli zbyt lojalni poddani, — zauważył ironicznie Chesham.

— Lojalni wobec republiki i dyktatora jej, Jana Nerudy, — brzmiała chłodna odpowiedź. Ja jestem pułkownikiem Sass, attache wojskowym, a ci dwaj panowie porucznik Mont i porucznik Simonitz, obaj oficerowie armji korawiańskiej.

Przedstawieni zaszalutowali przed Arturem.

— Nie mogę twierdzić, abym był zbyt zadowolony z poznania panów — odparł Chesham z lekceważącym uśmiechem, — ale chętnie zjem śniadanie w towarzystwie panów.

— Krzesło dla księcia Sergjusza! — rozkazał pułkownik Sass.

Jeden z oficerów prędko przysunął księciu fotel, w którym usiadł Artur

z wyrazem wielkiego zadowolenia.

— I co dalej będzie, panowie?

— Jeżeli Wasza Wysokość da mi słowo honoru, że nie będzie się starać uciec stąd, przynajmniej w następnych dwóch godzinach, to schowam rewolwer i możemy wypić spokojnie herbatę.

— A co się stanie po tych dwóch godzinach? — pytał dalej Chesham. — Czy zawiadomicie Scotland Yard?

— Mamy inne plany Wasza Wysokości — brzmiała odpowiedź pułkownika. — Ale o tem pomówimy później. Czy Wasza Wysokość przyrzeka mi nie czynić próby ucieczki?

— Oczywiście — odparł Artur.

Z chwilą wyrzeczenia ostatnich słów, pułkownik schował rewolwer i wydając raz poraz polecenia swoim podwładnym, przygotowywał wraz z nimi śniadanie dla księcia. Na stole zjawiała się szynka z jajkami, jakoteż dymiący dzbanek kawy. Chesham jadł z niebywałym apetytem, gdyż było to pierwsze prawdziwe śniadanie, jakie widział od szeregu dni. Gdy podano również bułki z masłem, a do tego dobry angielski jam, jako też toasty, Arturo wi się zdawało, że jest u szczytu swych marzeń. Trzej Korawiańczycy przypatrywali mu się w milczeniu.

Pierwszy przerwał milczenie Chesham, gdy nalewał sobie trzecią filiżankę kawy.

— Brakuje jednej jedynej rzeczy, pułkowniku, aby śniadanie to było naprawdę przyjemne, — zaczął rozmowę.

— A tem jest? — spytał pułkownik z uprzejmym uśmiechem.

— Dobry papieros.

— Oczywiście Wasza Wysokości, mamy tu całe pudełko.

Podał księciu kasetkę z papierosami i zapalił zapalkę. Artur z prawdziwą rozkoszą wciągał dym dobrego papierosa, puszczał następnie piękne kółeczka ku sufitowi pokoju. Siedział wygodnie w fotelu i jakaś błoga niemoc zaczęła go opanowywać.

— A teraz pułkowniku przystąpimy do... egzekucji.

Śniadanie było tak dobre, iż przeczuwam, że jednak jestem skazany na śmierć. Niech pan powie szczerze, co mnie właściwie czeka.

Rozmawiając z reprezentantami republiki korawiańskiej, Chesham z zainteresowaniem przyglądał się im i stwierdził, że wszyscy trzej są mężczyznami silnie zbudowanymi i przedstawiającymi g r o ź n y c h przeciwników. Było też rzeczą niemożliwą, aby sam mógł sobie wywalczyć wyjście z tego domu. Wiedzieli o tem również dobrze i oni sami. Traktowali go bardzo uprzejmie, z odcieniem szacunku, lecz można było wyczuć w niem pewnego rodzaju zadowolenie ludzi, którzy pewni są wygranej. Słyszac słowa księcia, pułkownik roześmiał się.

— Los Waszej Wysokości nie jest bynajmniej przykry, o ile można będzie dojsć z nim do porozumienia.

— Brzmi to dosyć dziwnie, — zauważył Artur.

— Musi Wasza Wysokość zrozumieć, że szuka Jej policja pod zarzutem morderstwa, — ciągnął dalej spokojnie pułkownik. (C. d. n.)



Chesham stał już przed bramą domu...

# 10 PRZYKAZAŃ ELEGANCJI

Napisała JEAN HARLOW



Jean Harlow jest jedną z najpiękniejszych gwiazd światowego firmamentu filmu.

Właśnie byłam w trakcie przymierzania sukni w ogniu krytycznych spojrzeń sławnego artysty mody, Adrien, gdy dało się słyszeć pukanie do drzwi.

— Przepraszam, że przeszkadzam — usłyszałam młodzieńczy głos. — Lecz za chwilę zaczniemy „krecić” i nie mogę dać sobie rady z moją suknią.

Głos pochodził od jednej z najpiękniejszych młodych aktorek zespołu, która z przerażoną twarzą trzymała w jednej ręce bukiet kwiatów, w drugiej zaś bransoletkę z niebieskich pereł.

— Adrien, niech pan przyjdzie mi pomóc, gdyż nie wiem, czy mam włożyć bransoletkę, czy też kwiaty. Suknia wymaga jakiegoś dodatku, a nie wiem, którego.

Adrien przyrzekał się okiem konesera młodej aktorce, a następnie wzięwszy z jej rąk bukiet kwiatów i bransoletkę, położył je na

stoliku, jak również kité ze sztrasów, którą miała we włosach.

— Oto, czego pani potrzeba! Jest pani gotowa do zdjęcia.

I rzeczywiście aktoreczka wyglądała po odjęciu tych ozdób daleko bardziej uroczo niż z nimi. Zdaje mi się, że ten drobny incydent jest dobrą nauką dla każdej kobiety, która ubrawszy się w suknię, jest niezadowolona ze swego wyglądu. Kobiety zwykle grzeszą raczej przez nadmiar dekoracji, jak przez jej brak. Nie należy zapominać, że elegancja polega przedewszystkiem na prostocie.

Nie radzę nosić rzeczy, których jedyną zaletą jest to, że są dobrze dobrane. Ileż to kobiet kupuje tylko dlatego pewną suknię, że będzie ona świetnie harmonizować z kolją z topazów, albo też z koleżkami. Nie należy również nosić za dużo biżuterji.

Niema nic bardziej szycownego nad czarny kostium. Te panie, które nie mogą absolutnie obejść się bez jakiejś ozdoby, mogą włożyć biżuterję nieco żywą w kolorze, lub też inną jaskrawszą ozdobę. Należy tu jednak zdecydować się na jedno lub na drugie. Ogółem biorąc biżuterja lepiej nadaje się dla brunetek, niż dla blondynek. Trzeba unikać rozproszenia wrażenia przez zbyt wielką ilość szeregółów.

Ukrywanie drobnych usterek jest bezwzględnie omyłką, gdyż podkreśla się je tylko w ten sposób. Przypomina mi się przykład pewnej znanej gwiazdy ekranu, która mając ręce nieco duże starała się je ukrywać zawsze w zarękawkach, kwiatach lub w koronkowych falbankach. Wkońcu spotkała pewnego dyrektora filmowego, który dał jej dobrą radę zapomnienia o swoich rękach, a nawet wykorzystania ich w odpowiedni sposób. Usłuchawszy jego rady, ręce jej stały się tak wyraziste, że zaczęto je porównywać do rąk nieporównanej Duse.

Wystrzegać się należy sukien o zbyt licznych kolorach. Jeżeli n. p. jest pani ubrana na zielono i brązowo, pod żadnym pretekstem nie powinno się dodawać jeszcze trzeciego koloru, aby tamte podkreślić. Jeżeli suknia jest utrzymana w ciemnym tonie, to ożywienie jej zapomocą żywszego musi być bardzo dobrze obmyślane. Przy żółtym sportowym kostjumie świetny efekt uzyskuje zielona chusteczka, byłoby jednak zupełnie niewłaściwym dodawać jeszcze czer-

wony pasek lub niebieski beret.

Wielkim nieprzyjacielem kobiety są kolory, które „gąszą” jej typ. Mało kobiet może pozwolić sobie na noszenie żywego, czernego koloru. Blondynki znowu powinny unikać wogóle kolorów zbyt żywych, podczas gdy kolory pastelowe dają im wyraz cukierkowaty i sztuczny. Kolory odpowiednie dla blondynki są bowiem: czarny, biały, niebiesko-morski.

Chociaż kolor jest rzeczą bardzo ważną w modzie, to nie należy mu jednak nigdy poświęcać linii sukni. Najważniejszą bowiem rzeczą jest właśnie sylwetka danej osoby. Ostrzegam przed noszeniem sukien zbyt przylegających, gdyż powodują one, że się w nich źle czujemy i mną się przy siadaniu. Ciało kobiece nawet w sukni nie powinno tracić pewnej swobody. Mojem zdaniem, nie należy nosić sukien, tylko dlatego, że są modne, a które się nam nie podobają. Noszenie np. „szortów” na tenisie, byłoby śmieszne, jeżeli one przeszkadzają w ruchach. Tosamo rozumowanie należy stosować, jeżeli chodzi o treny sukien, jak również do dekoltu.

Kobieta, ubierająca się z gustem powinna się starać, aby nigdy nie robiła wrażenia „wystrojonej”. Jeżeli usłyszy się wszedłszy do salonu wykrzyknik: „O! Pani X ma nową suknię!”, to oznacza to, że pani X ubrała się nieodpowiednio. Oczywiście, że suknia powinna być dostosowana również do typu. Jeżeli posiada pani typ sportowy nie należy ubierać się w eteryczną suknię, którą pani podziwiała na jakiejś młodej panience, jeżeli znów twarz pani jest w typie dziennym, a fryzura jest rozwichrzona, nie trzeba udawać osoby poważnej, znudzonej życiem, gdyż każdy pozna się na oszustwie.

I jeszcze jedna rada: niech się pani zbyt nie maluje. Im bardziej usta pani będą uróżwione, a oczy pani podmalowane, tem mniejsze wrażenie zrobi pani suknia. Nakoniec jeszcze jedno: suknię należy naprawdę logicznie dostosować do okoliczności, w jakiej się ją nosi.

Dzisiaj czasy się zmieniły i każdy styl sukni odzyskał swoje właściwe miejsce, co przyczynia się do estetyki w modzie

*„Biżuterje powinny nosić brunetki, blondynkom dobrze jest w czarnym kolorze, nie należy się zbyt malować, kwiaty urozmaicają estetycznie suknie kobiety” — oto wskazówki J. Harlow w odniesieniu do mody współczesnej.*





# ZROBIĘ TO SAMĄ

## Uczymy się techniki szydełkowej

M. M. DUDREWICZOWA



Serwetka koronkowa wykonana szydełkiem, wedle opisu podanego w artykule obok.

Przedstawioną obok serwetkę zaczynamy szydełkować od środkowego kółka. 20 oczek w pow. spoić niskim słupkiem. W tym kółku robimy 3 niskie słupki, wkładając szydełko nie w oczko, tylko od razu w kółko. Następnie 3 oczka w pow., albo 5, a nawet 7, wedle gustu, znowu 3 niskie słupki i tak naokoło.

Gdy zamkniemy ten rząd niewidocznym słupkiem, po zrobieniu ostatnich trzech oczek w pow., mamy 10 dziurek. Teraz musimy przejść dalej górą, niewidocznie, po tych pierwszych słupkach, aby dojść do pierwszej dziurki. Otóż wkładamy szydełko w następny słupek i wyciągamy bawełnę od razu przez oczko na szydełku. Nabieramy bawełnę i przeciągamy ją po raz drugi przez oczko na szydełku.

Tak podwójnie przeciągnięty słu-

pek nazywa się słupkiem niewidocznym. Bo rzeczywiście trudno go rozpoznać, przesuwa się tylko czy to po słupkach, czy po dziurkach, jak niteczka. I jeszcze jeden taki słupek niewidoczny robimy na początku dziurki. Następnie szydełkujemy 5 oczek w pow., które zastępują pierwszy słupek i robimy 4 słupki dwa razy nawijane, potem 3 oczka w pow. i znowu 5 słupków jeden obok drugiego. Tak naokoło, aż zamkniemy ten rząd niskim słupkiem, zrobionym na górze między łańcuszkiem, a pierwszym słupkiem.

Teraz szydełkujemy 5 oczek w pow. i 4 słupki dwa razy nawijane, które na górze ściągamy ostatniem przeciągnięciem przez wszystkie 6 oczek, zostawianych na szydełku przy robocie słupków.

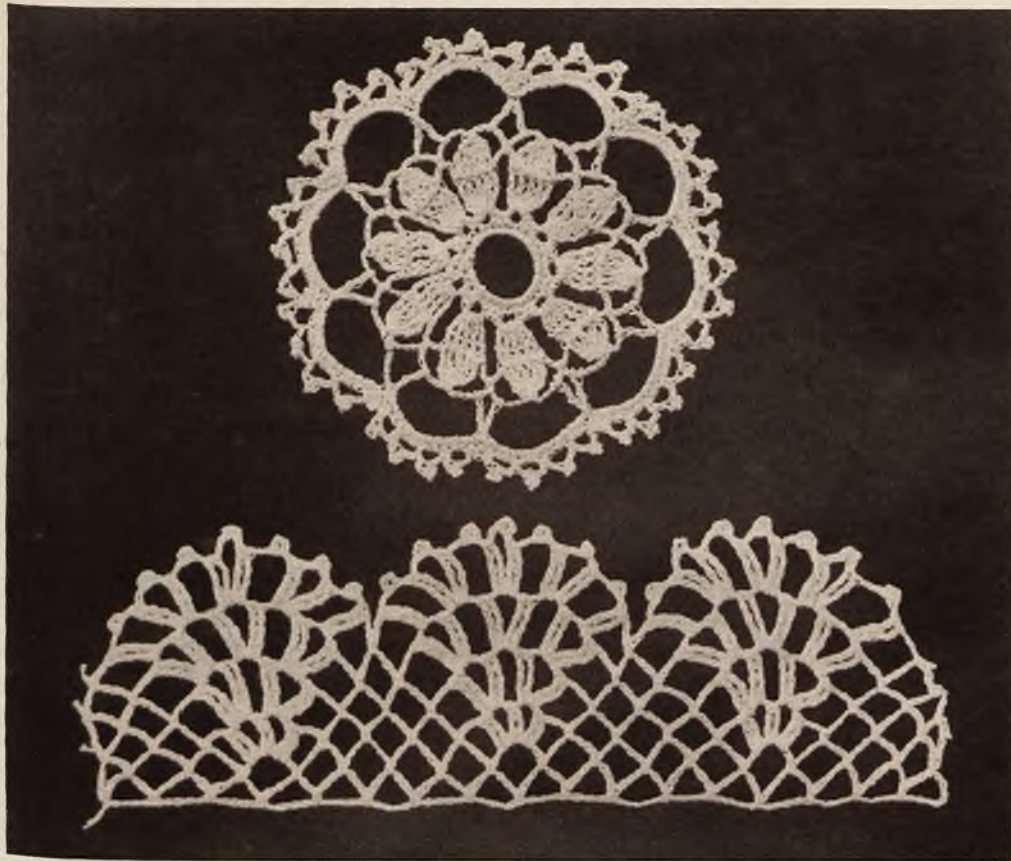
Jeżeli słupki mają być ściągnięte u góry, to wtedy żadnego słupka nie wykańczamy w robocie, t. j. nie robimy ostatniego przeciągnięcia, tylko zostawiamy przy każdym z nich jedno oczko na szydełku. Przy szydełkowaniu wogóle jedno oczko mamy zawsze na szydełku, a 5 oczek zostało przy robocie 5 słupków, razem więc mamy 6 oczek na szydełku, które na ostatku przeciągamy równocześnie wszystkie. Naturalnie jedno oczko musi zostać do dalszej roboty.

Następnie robimy 5 oczek i niski słupek na środku trzech oczek poprzedniego rzędu. Dalej szydełkujemy znowu 5 oczek i 5 słupków razem ściągniętych i tak naokoło. Ładniej wygląda robota, gdy robiąc te wysokie słupki wkładamy szydełko tylko w tylną nitkę oczka. Każde oczko tworzy dwie nitki, przednią i tylną. Wtedy utworzą się prążki między dolnym i górnym rzędem słupków.

Gdy trzeci rząd mamy już spojony niskim słupkiem na górze wysokich ściągniętych słupków, musimy przeciągnąć kilka oczek niewidocznych, (jak to powyżej opisałam), by się dostać na środek ząbka łańcuszkowego. Tutaj szydełkujemy 3 oczka w powietrzu, które zastępują słupek i zaraz robimy w drugim ząbku słupek dwa razy nawijany. Następnie 11 oczek w pow. i znowu w dwóch ząbkach 2 słupki dwa razy nawijano i w górze razem ściągnięte.

Gdy czwarty rząd spoimy, szydełkujemy naokoło same niskie słupki po 15 w jednej dziurce, a słupki omijamy.

Na tych niskich słupkach robimy na ząbki łańcuszkowe po 7 oczek, wbijając szydełko zwykle w czwarte oczko. Takie ząbki łańcuszkowe możemy robić bardzo gęste, co trzecie oczko, lub całkiem rzadkie, co piąte oczko. — Jeżeli ząbki są gęste, to szydełkujemy kilka rzędów o tej samej ilości oczek w pow. Jeżeli zaś



*Motywy opisanej w niniejszym artykule serwetki szydełkowej. U góry kółko środkowe, u dołu wzór koronki.*

ktoś woli ząbki rzadkie, w takim razie należy w każdym rzędzie po jednym oczku dodawać.

Przy robocie ząbków łańcuszkowych nie spajamy kół jak poprzednio, tylko robimy rząd za rzędem sposobem ślimaczym, to znaczy, że zrobiwszy w rzędzie ostatnie np. 7 oczek w pow., robimy od razu niski słupek na górze następnego ząbka.

Kółko środkowe przedstawione osobno powyżej, wykończyłam zupełnie pikotami, bo może posłużyć jako wzór kółka do innego użytku. A w opisie łatwo zorientować się można, że na niskich słupkach robimy siateczkę z kilku rzędów ząbków łańcuszkowych.

Po dowolnej ilości ząbków łańcuszkowych siateczkę taką w serwecie odgradzamy od następnej siateczki wysokimi słupkami 4 razy nawijanymi po dwa obok siebie. Między słupkami ilość oczek w pow. zależy od wielkości ząbków łańcuszkowych. Można więc robić 5—7—9 oczek. Najlepiej położyć serwetkę na stół i zobaczyć czy układa się gładko przy pewnej ilości oczek. Następny rząd wypełniamy niskimi słupkami, których zawsze powinno być o kilka więcej niż oczek w dziurkach.

Jeżeli chcemy zrobić dużą serwetę, to musimy wyszydełkować kilkakrot-

nie taką siateczkę z ząbków łańcuszkowych z odgródzeniami o wysokich słupkach.

Na samym końcu w serwecie robi-

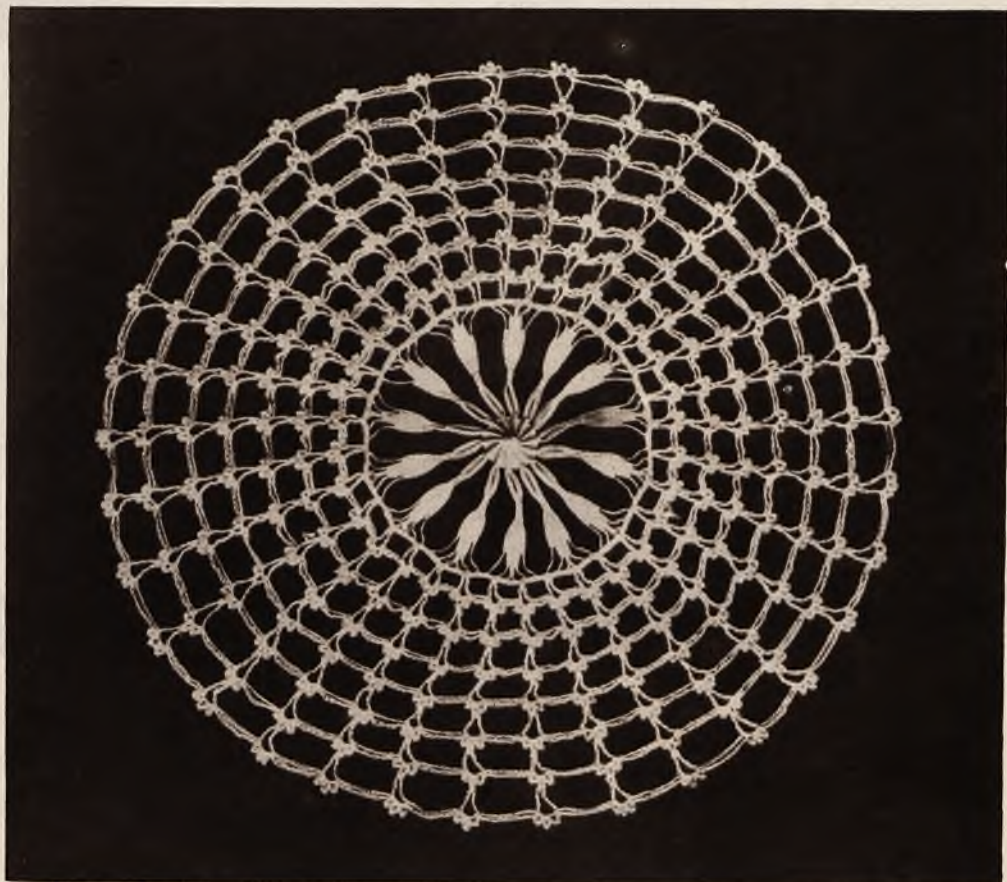
my koronkę, która jest tu obok przedstawiona osobno dla łatwiejszego odrobienia.

I tak, w koronce w pierwszym rzędzie na ząbkach o 7 oczkach, widzimy co 3 ząbki, 6 słupków, po 2 obok siebie, dwa razy nawijanych. Między temi podwójnymi słupkami 3 oczka, a po bokach tych sześciu słupków także po 3 oczka.

W następnych dwóch rzędach koronki słupki są trzy razy nawijane, a między niemi wszędzie 3 oczka w powietrzu. Ząbki zaś łańcuszkowe mają zawsze po 7 oczek.

W ostatnim rzędzie widzimy pikoty, a robimy je w ten sposób: po zrobieniu dwóch wysokich słupków obok siebie, szydełkujemy 5 oczek i w pierwszym oczku robimy niski słupek, następnie 2 oczka i znowu 2 wysokie słupki. I tak naokoło. Gdy ostatni rząd w koronce spoimy, wtedy odcinamy bawełnę, zostawiając kawałek przy robocie. Nawlekamy igłę tą bawełną i zakańczamy z lewej strony robotę, cerując po łańcuszku i zaszywając na słupkach kilka ściągów, by robota nie pruća się w praniu lub przy prasowaniu.

Prócz serwetki, opisanej metodycznie, reprodukuje drugą serwetkę bez opisu ze środkiem teneryfowem dla osób zaawansowanych w koronkarstwie.



*Wzór serwetki dla osób znających technikę szydełkową. Środek stanowi kółeczko teneryfowe.*

# Lycie towarzyskie i artystyczne

**NOWY SUKCES JUNOSZY STĘPOWSKIEGO.**



Teatr Narodowy w Warszawie z powodzeniem wystawia obecnie świetną sztukę angielską p. t. „Stare wino”. Publiczność okłaskuje nie tylko dobrą komedię, ale przede wszystkim świetnych jej interpretatorów w postaci znanego artysty Junoszy Stępowskiego, grającego fabrykanta Karola Popinotta oraz p. A. Zeliska, będąca na scenie jego wnuczka Białka.

**CZEGO MODA NIE WYMYŚLA?**



Kapryśna pani, Moda, lansuje obecnie nową ozdobę dla pięknej kobiety w postaci naszyjnika i bransoletek, przypominających... obroże! Nowa moda przyjęła się najprędzej w świecie artystek filmowych, to też znana aktorka ekranu, Glenda Farrell z zadowoleniem przystroilią się w tę oryginalną ozdobę.

**NAGRODA  
DLA  
AMAZONKI.**

W kole: Ostatnio zaimprovizowano w Paryżu w „Jardin d'Acclimation” oryginalny konkurs na najpiękniejszą amazonkę, w którym wzięła udział „śmiałanka” paryskiego towarzysstwa. Oto dwie panie, które zostały odznaczone na konkursie: od lewej p. Guy Fouques-Duparc i p. Odette Lazard.

**KAPELUSZ KULISÓW –  
AKTUALNOŚCIĄ MODY.**



Jak wiadomo moda nie uznaje żadnych granic politycznych i przedziera się wszędzie bez paszportu i wizy. Nic też dziwnego, że w Hollywood największą sensacją mody stanowi kapelusz, noszony w Chinach przez kulisów, który wraz z oryginalnym szalem chińskim, zarzuconym na szyi, tworzy piękną całość. Na zdjęciu Marjon Davies, zwolenniczka nowej mody.



## MISTRZ MIMIKI I MONOLOGU.



Niezmiernie rzadkim i cennym jest rodzaj talentu Leona Wyrwicza, jedynego współczesnego naszego monologisty.

Wyrwicz, podobnie jak niegdyś Gustaw Fischer, stwarza subtelne obrazki z życia obyczajowego, kreśląc słowem i mimiką plastyczne postacie z miejskiego środowiska, mocno związane z życiem.

Był okres, gdy Wyrwicz tworzył aktualną ilustrację krakowskiego życia. Był to cykl kawiarniany z typami bywalców krakow-

skich kawiarni, cykl balowy, w którym nader dowcipnie parodjował tańce i sposób zachowania się znanych osobistości. Galeria typów scenicznych Wyrwicza jest niezwykle bogata, od andrusa aż do ordynata. Humor jego błyska często przez łzy i posiada rzetelne walory, gdyż artysta nie używa nigdy płaskich dowcipów, lub tak modnych szmoncesów, czy pornograficznych szlagierów, serjowo fabrykowanych w północnej dzielnicy Warszawy, lecz stwarza pełne życia swoiste

typy o literackim zacięciu. Żałować należy, iż Wyrwicz zdany jest jedynie na swoją własną twórczość, gdyż nie spotkał dotąd odpowiedniego literata, który mógłby dostarczyć aktualnych obrazków, utrzymanych na odpowiednim poziomie artystycznym i formie plastycznej, odpowiadającej znakomitemu artyście.

Publiczność wysoce ceni humor swoisty i dobry smak krakowskiego artysty, dążącego zawsze i wszędzie zasłużonymi, gorącymi okłaskami.

d. d.

# „Miss EUROPA” 1935

Chociaż idea monarchistyczna poniosła po wojnie w niektórych krajach porażkę, to jednak ludzkość nie może się wyzbyć myśli, że przecie są na świecie królowie i królowe, stojące wysoko ponad przeciętnym człowiekiem. Klasycznie demokratyczny kraj, jakim są Stany Zjednoczone Ameryki północnej, raz po raz „lansują” w swej prasie nowych króli pasty do butów, przysłowiowego smalcu, lub też nafty czy elektryczności. W Paryżu w dniu św. Katarzyny, patronki „midinetek”, wybiera się królową piękności, a to samo czyni obecnie wiele większych lub mniejszych miast, zaczawszy od Londynu i Paryża, a skończywszy na Grójeu czy Oświęcimiu.

Niema chyba jednak bardziej uroczych królewskich wyborów, jak elekcja królowej piękności, odbywająca się tradycyjnie z udziałem reprezentantek wszystkich niemal narodów. Właśnie w tych dniach, bo 6 lipca, zebrani „rzesznicy” piękności kobiecej w ilości 50 osób, pochodzących z narodów, które wysłały swe „kandydatki do korony”, przyznali w Torquay pod Lon-



Seniorita Alicja Navarro została ostatnio wybrana Miss Europą i ukoronowana w Torquay.

dynem palmę pierwszeństwa pięknej Hiszpance, jasnowłosej Senioricie Alicji Navarro, obwołując ją „Miss Europą 1935”. Chociaż wybór ten podyktowany jest modą, a nie poważnymi względami, to jednak tysiące kobiet z bijącym sercem oczekuje obwieszczenia, kto przez rok jeden będzie oficjalnie najpiękniejszą kobietą Europy. Wśród sędziów zasiadających ze srogą miną podczas wyborów znajduje się znany karykaturzysta, Hiszpan Ricardo Marin, oraz wielu innych artystów i malarzy. Poważnymi przeciwniczkami seniority Navarro była przede wszystkim 21-letnia Miss Muriel Oxford, dotychczasowa Miss Anglja oraz wiele innych pięknych kobiet. Jak każdy zwyczaj, po wyborze królowej piękności — Miss Europy, „koronacji” dokonał Mr. Ralf Lynn, czem rozpoczęło się panowanie nowej monarchini nad licznymi sercami jej adoratorów.

W chwili, kiedy ciągle mówi się o konkurencji narodów, jakże miło i sielankowo odbijają te zawody piękności od przykrych zgrzytów międzynarodowych!



Przed wyjazdem do Anglii uczestniczki zawodów piękności zgromadziły się w Armenonville. Na zdjęciu od lewej ku prawej: Miss Dunaj, Miss Ren, Miss Tunis, Miss Grecja, Miss Italja, Miss Hiszpanja, Miss Węgry, Miss Czechosłowacja, Miss Rosja, Miss Norwegja, Miss Danja, Miss Holandja, Miss Belgja i Miss Francja.

# PRZEPISY

odnoszące się do naszego kalendarzyka —  
obliczone na 3—4 osoby.

**PIANKI W SOSIE CZEKOLADOWYM.** Z piany ubitej z 4 białek i 6 dkg mączki cukrowej, kładź łyżką kawałki na słabo gotujące się mleko (½ litra) z kawałkiem wanilii. Każdą piankę gotuje się pół minuty z obu stron, następnie wyjmując łyżką durszlakową na salaterkę. Gdy wszystkie ugotowane, gotuje się w pozostałym mleku 10 dkg czekolady, podbija dwoma żółtkami, utartymi z łyżką cukru, ostudza, nalewa na pianki i podaje z lodu.

**ZIMNA ZUPA CYTRYNOWA.** Litr lemoniady, sporządzonej z wody, cytryny i cukru (wedle upodobania kwasnej) zagotować, podbić dwoma żółtkami rozbitymi z łyżką miodu lub maki ziemniaczanej. Tęga pianę z białek trochę ocukrzoną kładzie się łyżką jak kluski na gotującą zupę. Ostudzoną postawić na lod. Kieliszek wina reńskiego podnosi smak zupy.

**ZIMNA ZUPA MALINOWA.** Z pół litra malin wybrać najładniejsze i włożyć do wazy, resztę zaparzyć szklanką wody, po godzinie wycisnąć, dodać szklankę białego wina 15 dkg cukru, zagotować, wlać na wybrane maliny i zastudzić. Biskopty jako dodatek.

**GALARETKA Z POZIOMEK.** Osemkę śmietanki zagotować z kawałkiem wanilii pod przykryciem. Osobno utrzeć 5 żółtek i 10 dkg cukru, zalać garncem śmietanką, ubijać na ogniu aż się zacznie podnosić, dodać 4 listki żelatyny, rozpuszczonej w łyżce gorącej wody (cedzić przez sito!) i ubijać krem aż ostygnie, wtedy dodać filiżankę wybranych poziomek. Krem nakłada się do formy i zastudza. Wyrzucony na półmisek, otacza się bitą śmietanką i przybiera poziomkami.

**PULARDA A LA MARENGO.** Młoda pularde kraje się na części, dusi na maśle przez pół godziny, następnie dodaje się 2 łyżki marmolady pomidorowej, 10 małych pieczarek i dusi dalsze pół godziny. Podaje się na podłużnym półmisku, z jednej strony ułożona pularda, z drugiej krokiety z bułki, polane sosem i ubrane pieczarkami.

**SZCZUPAK W ZIELONYM SOSIE.** Szczupak pokrajany, ugotowany w słonej wodzie z jarzyną, ułożony następnie na półmisku polewa się sosem. Przepis na sos: z łyżki masła i tyleż maki robi się jasną zasmażkę, zalewa ją rosółem, w którym się ryba gotowała, dodaje łyżkę siekanej zielonej pietruszki i podprawia dwoma żółtkami.

**JAJA W PIKANTNYM SOSIE.** 5 dkg piernika, 2 liście bobkowe, cebule, angielski pieprz i parę ziarn zwykłego pieprzu, sól i łyżeczkę cukru zalewa się szklanką rosolu i szklaneczką czerwonego wina i gotuje 15—20 minut, następnie przeciera przez sito. Dalsze dodatki: 3 dkg parzonych pokrajanych drobno migdałów oraz 3 dkg rodzynków. Wszystko zagotowuje się jeszcze raz, wbija ostrożnie 7 do 8 jaj, a gdy się zetną, wyjmuje się je na salaterkę, polewa sosem, który musi być zawiesisty i podaje z bułeczkami knedelkami lub na zimno z bułką.

**SALATA AMERYKAŃSKA.** Pół litra zielonego groszku ugotować w słonej wodzie, ostudzić i zmieszać z 1/4 l ubitej kremówki, następnie ułożyć kopiasło na środku szklanego półmiska 3 duże pomidory, sparzyć, obciągnąć ze skórki, pokrajać w plastry, posolić, skropić cytryną i obłożyć nim groszek wokół. Wokół pomidorów kładzie się małe główki salaty pokrajane w ćwiartki, skropione cytryną i posypane szczypiorkiem. Zastudzić na lodzie.

**TORT PORZECZKOWY.** 14 dkg cukru z zapachem cytrynowym (otarty o skórkę cytryny) i 5 żółtek uciera się do białości, dodaje 7 dkg mielonych orzechów laskowych i pianę z 5 białek po łyżce naprzemian z 7 dkg tartej bułki lub ewibaku, wkońcu 14 dkg porzeczek ostrożnie wmieścić. Upieczony, wystudzony tort pokrywa się bitą śmietaną dobrze osłodzoną.

**PORZECZKI Z POMIDORAMI NA KONSERWE.** 1 kg porzeczek i 1 kg pomidorów rozgotować, przetrzeć przez włosiane sito, dodać 50 dkg cukru, ugotować na gęstą marmoladę i nalewać poki gorące do słoików. Marmolada ta nadaje się do sporządzania doskonałych pikantnych sosów do ciemnych mięs, ozorów i t. p.

**BLANC MANGER Z POZIOMKAMI.** ½ l śmietanki i 19 dkg utłuczonych migdałów bez skórki ogrzewa się razem silnie (nie gotować!) przeciska przez serwetę, dodaje 17 dkg cukru z wanilią i 2 dkg rozpuszczonej przedcedzonej żelatyny. Okrągłą gładką formę natrzeć oliwą migdałową, postawić na lodzie, wlać galarete i zastudzić na lodzie. Po wyrzuceniu na szklaną miskę wycina się okrągłą foremką w płaskiej galarecie otwory, które się napełnia ocukrzoną pianką. Wyciętymi kawałkami galaretki ubiera się półmisek dookoła, kładąc je z boku obok poziomek. Se. Ko.

## NOWOŚCI GOSPODARSTWA DOMOWEGO.



Wchodzimy w okres jarzyn strączkowych, które tyle pożądanej różnorodności wnoszą w nasze codzienne jadłospisy. Gotowane na wodzie, czy dęstowane z masłem lub podawane na zimno jako salatkę, stanowią rozliczne dania ciepłe i zimne, jakoteż surówkowe, które coraz bardziej przyswajamy sobie, jako najpożyteczniejsze, przez spożytkowanie witamin w nich zawartych.

Na zdjęciu maszyna do szatkowania jarzyn strączkowych, bardzo praktyczna w użyciu i spełniająca szybko czynność, na którą trzeba poświęcić znacznie więcej czasu, gdy ją wykonujemy ręcznie.

## 7 ♦ DNI ♦ DOBREJ ♦ GOSPODYNI.

Z dwóch głównych dni obiadu jedno może być w skromniejszych gospodarstwach opuszczone.

Święta rzym.-kat. i yzd.	Tydzień 29	LIPIEC	Data 31
Niedziela 14 Bonawentury 13 Tamuz		Zimna zupa cytrynowa. Sałata amerykańska. Pularda à la Marengo z krokietami. Tort porzeczkowy z bitą śmietaną. <u>Kolacja:</u> Zimne mięsa z sałatką.	
Poniedziałek 15 Henryka 14 Tamuz		Zupa poziomkowa z słodkimi grzankami. Faszerowana kalarepka. Kotlety wiedeńskie z ziemniaczkami i mizerją. Galaretka z poziomek. <u>Kolacja:</u> Jarskie kanapki na ciemnym chlebie.	
Wtorek 16 NPM. Szkaplerz. 15 Tamuz		Zupa borówkowa /z jagód/ z grzankami lub ryżem. Młoda kapusta z masłem i bułeczką. Pieczona kaczka z mizerją mieszaną z sałata główkową. Kompot z wiśni. <u>Kolacja:</u> Jaja w pikantnym sosie.	
Sroda 17 Aleksego W. 16 Tamuz		Zupa jarzynowa przecierana z płatkami. Marchewka z groszkiem i krokiety z bułki. Pieczeń nerkowa cielęca z ogórkami. Blanc manger z poziomkami. <u>Kolacja:</u> Kalafiory, chleb, ser.	
Czwartek 18 Szymona z Lipn. 17 Tamuz Zd. Jer		Zupa malinowa z biskoptami. Młoda kapusta faszerowana. Kurczęta w śmietanie z mizerją. Placek kruchy z borówkami. <u>Kolacja:</u> Rizotto z wątróbką lub zielonym groszkiem.	
Piatek 19 Wincentego a P. 18 Tamuz		Chłodnik z buraczków. Kalarepka i marchewka z wody z masłem i bułeczką. Szczupak w zielonym sosie z ziemniaczkami. Strudel z wiśniami. <u>Kolacja:</u> Kalafiory lub pierożki z borówkami.	
Sobota 20 Czesława, Elższa 19 Tamuz		Rosół Julienne. Sztuka mięsa z sosem koprowym. Faszerowane kotlety cielęce z ryżem. Drożdżowe ciasto z czerwonymi jagodami. <u>Kolacja:</u> Twarde jaja w sosie śmietanowym	



**Kawa słodowa  
Kneippa**

dla dziecka najzdrowszy napój!



# Hockiki Klocki



## Rozwiązanie łamigłówek z Nru 19 „Asa”

### 1. Liczna rodzina.

Rodzina jechała czteroosobowym autem. Siedzieli w nim żonaty mężczyzna (ojciec, brat i wuj w jednej osobie), jego żonata siostra (matka, siostra i ciotka), syn męczyzny (syn i bratanek) oraz córka ciotry (córka i siostrzenica).

### 2. Piłka w rurze.

Wystarczy nalać do rury wody — piłka zaraz wypłynie.

## ROZRYWKI UMYSŁOWE.

### 1. ROZGRYWKI LIGOWE.

W pewnym stadium wyimaginowanych rozgrywek ligowych czoło tabeli przedstawiało się następująco:

	Gier	Wygran.	Przegran.	Zremis.	Stos. bram.	Punkty
Warta	3	3	0	0	7:1	6
Ruch	3	1	1	1	2:3	3
Garbarnia	3	1	1	1	3:3	3
Wisła	3	0	3	0	1:6	0

Nasz korespondent sportowy, wracając z meczu między Wartą a Ruchem, który zakończył się zwycięstwem Poznańczyków w stosunku 3:0, chciał zestawić wyniki szczegółowe wszystkich gier, okazało się jednak, że ma przy sobie tylko powyższą tabelkę, a nie pamięta wyników cyfrowych. Wyniki te były mu konieczne potrzebne toteż postanowił próbować, czy nie uda mu się wywnioskować ich z posiadanej tabeli. Istotnie, do uzyskania wszystkich rezultatów bramkowych wystarczyło przeprowadzić niezbyt nawet skomplikowane rozumowanie.

(Ciąg dalszy ze str. 11-iej).

sób stworzył on swoje „Preludjum” (według Rachmaninowa), której nagranie trwa trzy minuty oraz fokstrotą rysunkowego „Biała mała”.

Inny znów Rosjanin p. E. Cholpo w Leningradzie zastosował inny sposób stwarzania melodji z obrazków. Zamiast specjalnych rysunków dla każdej nuty, sporządził on sobie płytę z wycięciami. Zależnie od szybkości obrotów tej płyty, wychodzi na zdjęciu fotograficznym inna ilość zygzaków i powstaje ton wyższy przy większej szybkości, niższy zaś, gdy ilość obrotów jest mniejsza. Również i Cholpo stworzył kilka takich trzminutowych kawałków muzycznych, między innymi „Symfonia świata” „Torreadora” i t. d.

Ciekawą i najoryginalniejszą drogą szedł jednak trzeci wynalazca Jankowski. Badał on tony muzyczne odpowiadające rozmaitym prostym ornamentom rysunkowym. Między innymi studiował w ten sposób muzykę odpowiadającą poszczególnym profilom twarzy sławnych ludzi. Następnie szczególnie zbadał rozmaite głosy natury i starał się je uszlachetnić drogą rysunkową. Tak n. p. ulepszył on dźwięki wydawane przez skrzypce które stały się przez to idealnie czyste. Zrea-

lizował tak samo idealny fortepian i inne instrumenty muzyczne.

### 2. ZADANIE KOLEJOWE.

Bezpośredni, niezatrzymujący się na stacjach pośrednich ekspres, wyjeżdża z szybkością 80 kilometrów na godzinę z Metropolis do Paneuropy, a równocześnie drugi, również niestający po drodze ekspres wyjeżdża z Paneuropy do Meropolis z szybkością 75 kilometrów na godzinę. W jakiej odległości od siebie będą oba ekspresy dokładnie na godzinę przed spotkaniem? Ponieważ ani Metropolis ani Paneuropy nie można było znaleźć w żadnym rozkładzie jazdy ani na żadnej mapie, więc odległość między nimi możemy przyjąć dowolnie naprzykład 225 kilometrów.

### 3. DAROWIZNA OBRAZÓW.

Bogaty zbieracz posiadał dziesięć cennych obrazów, z których chciał zrobić dar dla galerji sztuki, nie mógł się jednak zdecydować, czy ma ofiarować wszystkie, czy tylko część — i w takim razie które. Zastanowiło go, ile może zestawić różnych kombinacji obrazów. Może bowiem ofiarować tylko jeden z dziesięciu i tu już jest dziesięć możliwości wyboru, albo wybrać dwa, albo trzy itd. — wreszcie może ofiarować wszystkie dziesięć. Nie jest to tak zawiły rachunek, jak się zdaje, istnieje bowiem łatwa do znalezienia reguła, która pozwala zadanie bez trudu rozwiązać.

### 4. MALOWANIE SŁUPÓW.

Magistrat wynajął Józefa Michalaka i Michała Józefiaka do pomalowania słupów latarnianych przy pewnej ulicy. Michał przy-

szedł bardzo wcześnie i przed nadejściem Józefa zdążył pomalować dwie latarnie po lewej stronie ulicy. Jednak gdy nadszedł Józef, okazało się, że to właśnie on miał w myśl umowy malować lewą stronę, wobec czego Michał musiał zacząć robotę po prawej stronie od początku. Pierwszy skończył swą stronę Józef i wówczas, chcąc pomóc Michałowi, pomalował jeszcze sześć słupów po prawej stronie. Po zakończeniu roboty zastanowiło ich, który właściwie pomalował więcej latarni i o ile? Po obu stronach ulicy stały jednakowe ilości słupów.

### Prawdziwy dżentelmen.



— I ty na to nie reagujesz?  
— Nie mogę, niestety, nie mam bowiem przy sobie biletu wizytowego...

lizował tak samo idealny fortepian i inne instrumenty muzyczne.

Nie dość na tem. Jankowski użył jako punktu wyjścia najgłośniejszej i najharmoniczniejszej oktawy jakiegobądź instrumentu muzycznego. Rysunek odpowiadający tej oktawie jest podstawą wszelkich innych nut. Fotografując bowiem ten zasadniczy rysunek w różnym powiększeniu lub pomniejszeniu otrzymujemy bowiem rysunki odpowiadające innym tonom tego instrumentu i to w stanie zupełnie czystym. Tak np. spodziewa się Jankowski uzyskać najwyższe tony fortepianu bez charakterystycznej dla tego instrumentu zmiany barwy w miarę podwyższenia tonu, na głosy piszczące. Inne instrumenty zmieniają swój „timbre” już znacznie wcześniej, t. j. przy o wiele niższych tonach. W ten sposób muzyka stałaby się poniekąd niezależną od technicznych granic instrumentów, a także poniekąd od talentu wykonawców. Byłoby to rozwiązanie ciekawego problemu muzycznego.

Choć telewizja jest „w pieluszkach”, a już usiłują przy jej pomocy nadawać nowe specjalne rysunkowe utwory muzyczne. Zajmują się tem przedewszystkiem Geworejanow i Konstantynow. Posługują się oni głównie rysunkami zygzakowemi, które przekazuje się telewizyjnie odbiorcom. W aparatach od-

biorenych rysunki te przekształcają się na muzykę. Można w ten sposób śledzić tworzenie się melodji z obrazu.

Nie ulega wątpliwości, że dzięki tym nowym wynalazkom ludzkość będzie mogła słyszeć melodje, jakich nigdy ucho ludzkie nie słyszało. Jest to ogromne wzbogacenie możliwości wrażeń estetycznych.

W dalszej perspektywie znajduje się jeszcze możliwość doskonałej imitacji głosu ludzkiego. Pracują już nad dokładną analizą mowy ludzkiej i nad stworzeniem wykresów, których wyświetlenie da dźwięki odpowiadające dokładnie samogłoskom i spółgłoskom. Może zatem powstać pismo będące prawdziwym odzwierciedleniem głosu ludzkiego. Pismo takie byłoby bezwzględnie wierne i nie polegałoby już tylko na umowie, jak np. dzisiejszy alfabet, kiedyto linja krzywa o pewnym wyglądzie odpowiada zupełnie dowolnie i tylko na podstawie umowy jakiemuś tonowi.

Narazie jest to jednak „muzyką przyszłości” i to dosłownie.

Niema tu jednak jakichś zasadniczych niemożliwości. Pewnego pięknego dnia będziemy mieli całkiem nowy świat dźwięków. Jakże bogate możliwości nowych wrażeń i nowych wzruszeń!  
Inż. J. Anisfeld.

# To warto poznać...

Wtorek, 16 VII. 1935.

- 12.15: Muzyka.
- 13.05: Zespół salonowy Pawła Ry-nasa.
- 15.30: Transmisja z Jubileuszowe-go Złotu Harcerstwa Polskiego w Spale: Wędrowka po obozach.
- 17.00: „Dla naszych letnisk i uzdrowisk“.
- 18.00: „Wielkie gwiazdy“ — po-gadanka przyrodnicza.
- 18.30: Transmisja z Jubileuszowe-go Złotu Harcerstwa Polskiego w Spale: reportaż z wystawy har-cerskiej.
- 19.30: Recital śpiewaczy Włodź-mierza Kaczmaro.
- 21.00: Saint Saens: III-ci Kon-cert skrzypcowy.
- 21.30: Transmisja z Jubileuszowe-go Złotu Harcerstwa Polskiego w Spale: ognisko skautów zagran.

Środa, 17 VII. 1935.

- 12.15: „Dla naszych letnisk i uzdrowisk“.
- 13.05: Muzyka popularna.
- 15.30: Utwory fortepianowe I. J. Paderewskiego w wyk. Aleksandra Brachockiego.
- 16.00: Obozy wypoczynkowe dla kobiet — wygł. Janina Miedzińska. Pogadanka.
- 17.20: Recital śpiewaczy Danki Słeczakowskiej.
- 18.00: Wesoly skecz.
- 18.30: Opowiadanie dla dzieci.
- 19.30: „Pokój dziecienny“ (Coin des enfants) Cl. Debussy'ego.
- 19.50: „Świat się śmieje“.
- 21.00: „Flis“ — opera Stanisława Moniuszki.

Czwartek, 18 VII. 1935.

- 12.15: Mała Orkiestra P. R. pod dyr. Zdzisława Górczyńskiego.
- 15.30: Koncert w wyk. Zespołu Kameralnego Niny Mańskiej.
- 16.00: Wesola audycja dla dzieci.
- 16.30: Muzyka salonowa w wyk. ork. A. Sandlera.
- 17.00: „Dla naszych letnisk i uzdrowisk“ — koncert.
- 18.45: Wielcy kompozytorzy jako wykonawcy własnych utworów.
- 19.50: Pogadanka aktualna.
- 20.10: Grano-Gala-Variete.
- 21.00: Koncert w wyk. Ork. Symf. P. R. pod dyr. Józefa Ozimińskiego i Sergjusza Benoni, śpiew.
- 21.30: Teatr Wyobraźni nadaje słuchowisko p. t. „Kryzys Wegierski“, żart radiowy Stefana Żagana.

Piątek, 19 VII. 1935.

- 12.15: „Dla naszych letnisk i uzdrowisk“.
- 13.05: Piosenki w wykonaniu Tito Schipa, Niny Coshetz i Róży Pancelle.
- 16.15: Koncert w wykonaniu Ork. Tadeusza Seredyńskiego ze Lwowa.
- 19.30: „Z mego ogródka“ — Recital śpiewaczy Heleny Złoińskiej-Ruszkowskiej.
- 21.00: Koncert Symfoniczny.

Sobota, 20 VII. 1935.

- 13.05: Schubert: Symfonia h-moll.
- 15.30: Teatr Wyobraźni nadaje słuchowisko dla dzieci p. t. „Kaczy staw“.
- 17.00: „Dla naszych letnisk i uzdrowisk“.
- 18.40: „Życie kulturalne i arty-styczne stolicy“.
- 18.45: W. A. Mozart: Serenada.
- 20.10: „Wśród wielkich artystów“ Impresje muzyczne w opracowaniu Celiny Nahlik (ze Lwowa).
- 22.10: „Wesola Syrena“ audycja p. t. „Podróż w czasie“ w opraco-waniu Światopełka Karpńskiego i Janusza Minkiewicza.
- 22.30: Mała Orkiestra P. R. pod dyr. Zdzisława Górczyńskiego.

## NOWE KSIĄŻKI.

A wreszcie nowy nabytek z dru-giej strony granicy: satyryczna powieść Wł. Lidiņa, jednego z wy-bitnych prozaików Rosji dzisiej-szej. Rzecz jego p. t. „Grobowiec nleżnanego żołnierza“ daje „od-bronzoną“ legendę o prochach spoczywających pod Łukiem Triumfalnym w Paryżu. Jest w tem opowiadaniu bolszewickiego pisarza sporo krytyki świata zachodniego — czegoż innego można by się po nim spodziewać? Sta-ranny przekład H. Pilichowskiej, która tłumaczy „gros“ naszej lite-ratury przekładowej, jeżeli chodzi o rynek rosyjski.

Sympatyczny pisarz Melchjor Wańkiewicz nie może się uskarżać na brak popularności. Jego opo-wiadanie „Szczenięce lata“ („Rój“, 1935) przypadło go gustu czytelnikom i ma już bodaj trzecie wy-danie. I nie można się dziwić, sko-ro w tym obrazie kresowego życia tyle jest sentymentu, tyle humo-ru, tyle świeżości! Znakomita zno-wu obserwacją i trafnością porów-nań uderza jego reportaż „Ople-rzona rewolucja“ („Rój“, 1935), który daje bystrą syntezę postę-pów eksperymentu bolszewickiego i nastrojów Rosji dzisiejszej. — W naszej literaturze „bolszewic-kiej“ reportaż Wańkiewicza posia-da dobrą lokatę.

## NA SCENIE.

Jesteśmy już w pełni letniego sezonu. Większość zespołów tea-tralnych ruszyła na prowincję, zamieniając deski stałego teatru na teatr objazdowy. Równocześnie teatry prowincjonalne postarały się o gościnę najwybitniejszych artystów.

Szczególnie zainteresowanie wzbudza zespół teatru Jaracza, który w komplecie wraz z dwoma świet-nymi sztukami „Pan Brotonneau“ i „Chory z urojenia“ udał się do Poznania, stamtąd wędruje do Ło-dzi, potem do Krakowa. Poznań wita teatr Jaracza owacyjnie i tłumnie cisnie się do teatru. Dobry teatr zawsze zwycięża.

Wędrują także po Polsce, od-wiedzając obecnie miasta i mia-steczka Wielkopolski i Pomorza, Maria Malleka i Zbigniew Sawan. Grają sztukę wybitnego artysty i komedjopisarza Romana Niewia-rowskiego „I co z takim zrobić“

Trzyaktową komedję wypelnia jedynie dialog dwojga bohaterów. Więcej osób w tej sztuce nie wy-stępuje. Jeżeli sztuka bynajmniej nie nuży, przeciwnie bawi wid-zów i zaciekawia, to dowód talentu autora i zasługa odtwórców ról.

W Warszawie zaledwie kilka teatrów gra przez cały okres let-ni. Teatr Narodowy wystawił o-statnio komedję w 3-eh aktach „Stare wino“. Trudno stwierdzić dokładnie rodowód autorski tej komedji, gdyż jest ona dziełem kilku przeróbek. Komedja to bla-ha, ale na letnie upały wcale miła. Wyreżyserowana została wesoło przez Ziemińskiego, a zagrana świetnie przez Stan. Wy-socką, Junoszę-Stepowskiego, Mo-dzelewską i in. Zwłaszcza zacieka-wia Wysocka jako groteskowa praprababcia. W Teatrze Kame-ralnym ukazała się komedja Fodora „Mysz kościelna“ z prze-miłą Zaklicką w roli głównej.

W Łodzi Teatr Miejski gra, wspomnianą w naszej kronice, ko-medję „Muzyka na ulicy“ z go-ścinnym występem przezabawne-go M. Znicza.

W Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie Osterwa „finiszuje sezon“. Na afisz kilku dni ostat-nich przedstawień wracają sztuki, w których Osterwa gra głów-ne role. Przeważnie są to najbar-dziej sukcesowe przedstawienia: „Romans“ Sheldona, „Ptak“ Szaniawskiego, „Poskromienie złośni-cy“ Szekspira, „Rzeczpospolita poetów“ Morstina. (swb)



Niedziela, 14 VII. 1935.

10.00: Uroczyste otwarcie Jubi-leuszowego Złotu Harcerstwa Pol-skiego przez Pana Prezydenta Rzplitej.

12.03: „Augustowszczyzna, kraina lasów i jezior“ — feljton z cyklu „Podróżujmy“ wygł. Eugenjusz Zytomirski.

12.20: Poranek symfoniczny.

16.00: Recital fortepianowy Mol-ly Reiznek.

16.45: „Wiesz, kto jest wielkim?“ szkic literacki.

17.00: Dla naszych letnisk i uzdrowisk“. — Koncert.

19.50: „Praca aktora“ — feljton.

21.00: Transmisja z Jubileuszowe-go Złotu Harcerstwa Polskiego w Spale. Uroczyste ognisko na Stadionie, poświęcone Pierwszemu Marszałkowi Polski, Józefowi Pił-sudskiemu.

21.45: „Na wesołej lwowskiej fali“.

Poniedziałek, 15 VII. 1935.

6.30: Transmisja z Jubileuszowe-go Złotu Harcerstwa Polskiego w Spale.

12.05: „Dla naszych letnisk i uzdrowisk“. — koncert.

15.45: Transmisja z Jubileuszowe-go Złotu Harcerstwa Polskiego w Spale: Fragment biegu harcer-skiego.

16.00: Audycja dla dzieci p. t. „W co będziemy się bawili?“ — (z Wilna).

16.15: Mała Orkiestra P. R. pod dyr. dr. Z. Górczyńskiego.

17.00: Arje i pieśni w wyk. Julji Mechówny (sopran).

20.10: „Wesoły wteźór“ — z Po-znania.



Przed mikrofonem rozgłosi ni po-znańskiej na fali ogólnopolskiej wystąpi w dniu 15 lipca utalento-wanu śpiewaczka sopranistka p. Celina Kreyzci. Wystąpi ona wraz z całym zespołem artystów w „Wesołym Wieczorze“. P. Kreyzci rozporządza pięknym, mile brzmiącym głosem i znaną jest z szere-gu występów na estradach pol-skich.

20.55: „Obrazki z życia dawnej i współczesnej Polski“.

21.00: Koncert symf. pod dyr. Grzegorza Fitelberga.

21.30: Transm. z Jubileuszowego Złotu Harcerstwa Polskiego w Spa-le. Fragment ogniska byłych har-cerzy.